

*Speed Up!*

lorelli  
emotion

children tricycle

**REVEL**

**age range:** from 12 up to 60 months  
**max:** 25 kg



**MANUAL INSTRUCTION**

designed in EU

V 1.1

[www.lorelli.eu](http://www.lorelli.eu)



find us on

## Content / Съдържание

<b>EN</b>	Manual Instruction.....	8
<b>BG</b>	Инструкция за употреба.....	10
<b>RO</b>	Instrucțiuni de utilizare.....	12
<b>FR</b>	Mode d'emploi .....	14
<b>IT</b>	Istruzione per l'uso.....	16
<b>GR</b>	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	18
<b>RU</b>	Инструкция по эксплуатации.....	20
<b>SRB HR</b> <b>ME BIH</b>	Uputstvo za upotrebu.....	22
<b>HU</b>	Használati utasítás.....	24
<b>AL</b>	Insruksion për përdorim.....	26
<b>ES</b>	Instrucciones de uso.....	28
<b>NL</b>	Gebruikshandleiding.....	30
<b>DE</b>	Bedienungsanleitung.....	32



**BG**-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.

**EN**-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.

### **SRB/HR/ME/BIH**

Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.

**IT**-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.

**GR**-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.

**FR**-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil

**HU**-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltsön le QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.

**RU**-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.

**DE**-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.

**NL** -Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.

**RO**-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.

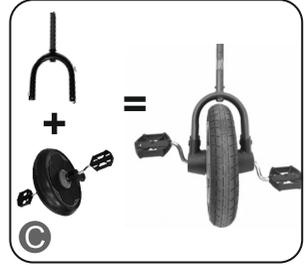
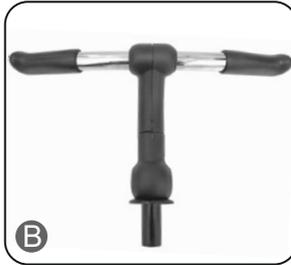
**AL**-Shkaroni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.

**PL**-Zeskanuj kod QY, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.

**MK**-Скенирај го QR кодот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење, на повеќе јазици. Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.

**TR**-Detaylı ürün bilgisi ve çoklu dilde kullanma klavuzu için QR kodu okutunuz. QR barkod okuyucuyu cihazınıza indiriniz.

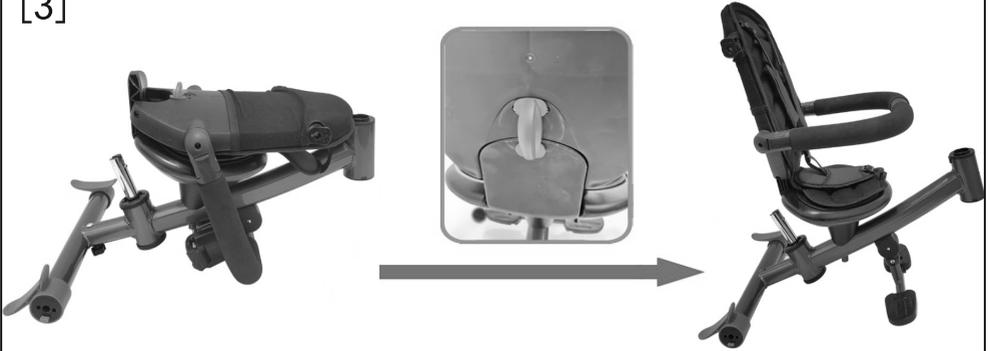
[1]



[2]



[3]



[4]

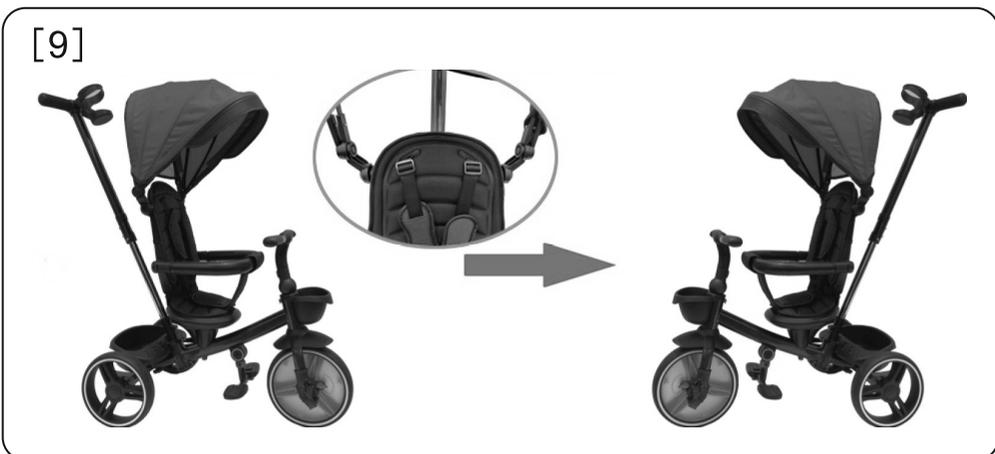


[5]



[6]

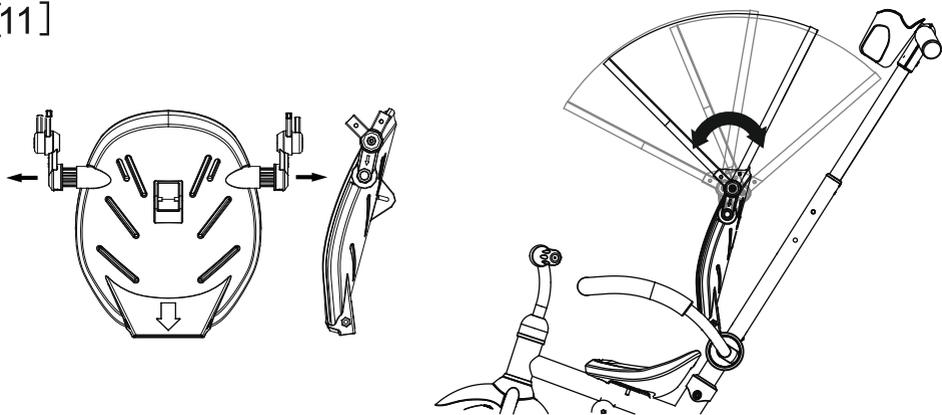




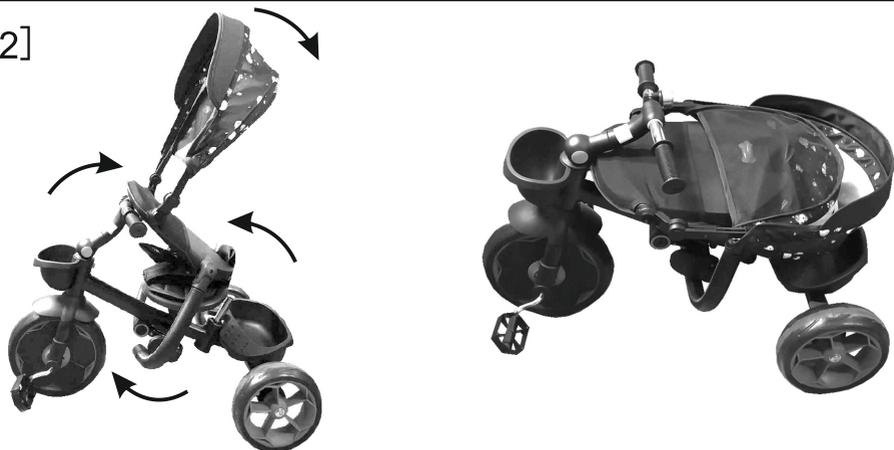
[10]



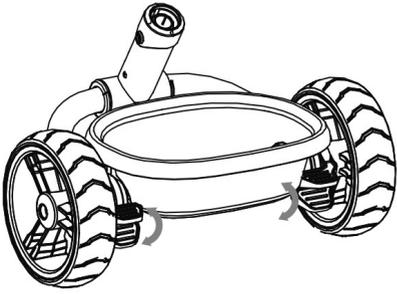
[11]



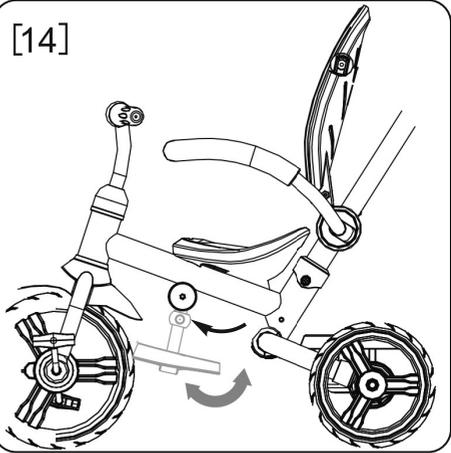
[12]



[13]

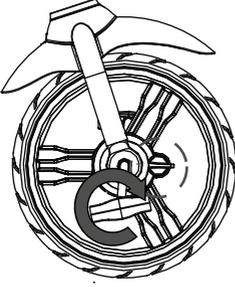


[14]



[15]

Free wheel



[16]



A



B

# IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE! READ CAREFULLY!

EN

## SAFETY REQUIREMENTS



1. **WARNING!** Do not leave the child unattended!
2. **WARNING!** Protective equipment should be worn! (helmet, gloves, knee-pads and elbow-pads).
3. **WARNING!** Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. 25 kg maximum.
4. **WARNING!** After unpacking the tricycle parts, throw away all packages and plastic bags.
5. **WARNING!** The child needs to have special skills to use the tricycle and avoid falls or collisions causing injury to the child or third parties!
6. **WARNING!** It is suitable for children aged 12 - 60 months.
7. **WARNING!** Not to be used by children over 60 months due to insufficient strength.
8. **WARNING!** This product shall be assembled by an adult only.
9. **WARNING!** Before the child ride the tricycle, teach her/him how to step on the footrests, how to control the steering wheel, how to pedal, how to get on and off. If the child can't ride the tricycle by herself/ himself, support the tricycle by using of the parental control. Teach the child not to dangle her/his legs aside.
10. **WARNING!** The tricycle should be ridden on even ground. It is forbidden to ride on stairs, bridges, puddles, roads, highways and uneven surfaces. It is forbidden to push the child while she/he is riding.
11. **WARNING!** The maximum weight of the child is 25 kg and the product is only for one child. The overloading is forbidden, otherwise the child may be injured.
12. **WARNING!** Read the instruction for use carefully and keep it for future reference. The non-observance of the instructions may harm your child.
13. **WARNING!** Make sure the safety belt is fixed correctly.
14. **WARNING!** Before use check if all components are connected.
15. **WARNING!** Keep small parts out of children's reach.
16. **WARNING!** This toy has no brake!
17. **WARNING!** Images on the title page and in the instruction manual are only illustrative and may differ from the real product.
18. **WARNING!** Make sure all locking devices are activated before use!
19. **WARNING!** Accessories not approved by the manufacturer should not be used!
20. **WARNING!** Only spare parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor should be used!
21. **WARNING!** Soft protector for the supporting frame - children are not allowed to play with this accessory, please, throw it away after the tricycle is assembled.

EN 71-1, 2, 3

CE

## PARTS

Picture 1

A. Seat with frame	- 1 pcs	E. Front fender	- 1 pcs
B. Handlebar	- 1 pcs	F. Front basket	- 1 pcs
C. Front wheel	- 1 pcs	G. Rear basket	- 1 pcs
D. Rear wheel	- 2 pcs	H. Canopy	- 1 pcs
		I. Parental handle bar with cupholder	- 1 pcs

## ASSEMBLY

1. Install the seat to the frame using a bolt - picture 2. Lock the backrest in the upright position - picture 3 and fit the foot divider, passing it through the upholstery at the front - picture 2.
2. Put on the front fender (E) and install the front wheel with the fork to the frame, making sure the tube head is in the correct position shown in picture 4.
3. Install the rear basket (G) to the rear part of the frame and secure with the screw. Picture 5 and 6
4. Assembling the rear wheels. Unscrew the screws on the bottom of the frame with a screwdriver (not included), then insert the wheel axles on both sides of the frame until you hear a click. Retighten the locking screws. To remove the wheels, follow the reverse order by pushing the metal plates in and pulling the wheel out.
5. The parental handlebar (I) is assembled to the rear of the frame until the locking mechanism clicks, then be sure to press the red switch down to lock the two pipes and eliminate the gap between them - picture 7. Conversely, if you decide to remove parental handle bar, turn the red switch up until it presses the locking mechanism, then pull the handle up. You can adjust the height of the parental control to your choice in three positions by pushing the red unlock button in the middle of the handle up or down depending on which position you want it to stay. Clicking in a certain position means that the handle is locked.
6. Install the handlebar (B) on the front wheel tube and apply pressure until the locking mechanism engages - picture 8. When pulling up on the handlebar, it should not come out on its own without pressing the red button on the back.
7. The canopy (H) is assembled to the backrest by putting it in the places indicated in picture 9 until it clicks and the canopy is fastened. The adjustment is done by pulling forward and backward with the hand to the desired position.
8. Rotation of the seat - to rotate the seat pull the red button below it and rotate 180 degrees. Picture 10
9. To further adjust the canopy, pull the buttons on the side and rotate them - picture 11
10. Folding the tricycle to compact dimensions is carried out as follows (picture 12): first - remove parental handlebar. Second - unfasten the removable neck from the red button and separate it into two parts. Third - pull the canopy from its two support points to the side and rotate it as far back as possible - picture 11. Fourth - unlock the backrest from the back by turning the red button horizontally and tilting it as far forward as possible. Fifth - fasten the removable neck below under the frame. Sixth - push up the gray button under the handlebars and fold it back to fit tightly against the seatback. This allows the tricycle to be stored or transported in a compact size.

## USING THE TRICYCLE

1. Activate and deactivate the brakes by pressing and releasing the pedals next to the rear wheels - picture 13. Do not step on the brake while driving as this may cause damage.
2. To retract and extend the step, push the plastic ring down and move forward or backward - picture 14
3. Turn the front wheel button counterclockwise to lock the wheel pedals. Picture 15
4. Turn the front wheel button clockwise to release the pedals from the wheel. Picture 15
5. Ride option. Picture 16A
6. Ride option. Picture 16B. When the parental handlebar and upholstery are removed, open the safety removable neck and lift it up, then fasten it behind the backrest. Place the safety cap (picture A) on the tube axle. **Warning! When the push handle (parental control) is removed, the free movement mechanism of the front wheel must be disabled, otherwise there is a risk the child to lose control, fall and get hurt!**

## CLEANING AND CARE

1. Before use inspect if the tricycle is in good condition. If there are broken or damaged parts change them immediately. Regularly check for loose bolts/ screws.
2. Do not keep the tricycle on wet, very hot or very cold places.
3. Clean the tricycle with wet cloth.
4. **WARNING!** If the tricycle has been used on the beach, clean it to remove the sand and the salt from the moving parts and from the wheels.

# ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪШНИ СПРАВКИ. ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО !

## ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



1. **ВНИМАНИЕ!** Не оставяйте детето без надзор!
2. **ВНИМАНИЕ!** Необходима е защитна екипировка! (шлем, наколени, ръкавици и подлакътници).
3. **ВНИМАНИЕ!** При употреба следва да се носят лични предпазни средства. Да не се използва по платното за движение на превозни средства. Максимум 25 кг.
4. **ВНИМАНИЕ!** След разопаковане на частите, приберете всички опаковки и найлонки.
5. **ВНИМАНИЕ!** Детето е необходимо да притежава специални умения, за да използва триколката и да избегне падане или пътно-транспортни произшествия, предизвикващи наранявания на детето и на трети лица.
6. **ВНИМАНИЕ!** Подходящо за деца на възраст 12-60 месеца.
7. **ВНИМАНИЕ!** Да не се използва от деца над 60 месеца поради недостатъчна издръжливост.
8. **ВНИМАНИЕ!** Този продукт трябва да бъде сглобен само от възрастен.
9. **ВНИМАНИЕ!** Преди детето да започне да кара триколката, научете го как да стъпва върху стъпненката, как да управлява кормилото, как да върти педалите, как да се качва и слиза. Ако детето не може само да кара триколката, придържайте триколката чрез ръчката за управление. Научете детето да не си провесва краката отстрани.
10. **ВНИМАНИЕ!** Триколката трябва да се кара на равно. Забранено е да се кара по стълби, мостове, локви, пътища, магистрали и неравни повърхности. Докато детето кара е забранено да бъде бутано.
11. **ВНИМАНИЕ!** Максималното тегло на детето е 25 кг и е само за едно дете. Не претоварвайте или детето може да се нарани.
12. **ВНИМАНИЕ!** Прочетете внимателно инструкцията и я запазете за бъдещи справки. Неспазване на указанията, може да навреди на Вашето дете.
13. **ВНИМАНИЕ!** Уверете се, че предпазният колан е поставен правилно.
14. **ВНИМАНИЕ!** Проверете дали всички компоненти са съединени преди употреба.
15. **ВНИМАНИЕ!** Съхранявайте малките части далеч от достъпа на деца.
16. **ВНИМАНИЕ!** Тази играчка няма спирачка!
17. **ВНИМАНИЕ!** Изображенията на заглавната страница и вътре в инструкцията са примерни и може да се различават от действителния продукт.
18. **ВНИМАНИЕ!** Уверете се, че всички устройства за заключване са активирани преди използване!
19. **ВНИМАНИЕ!** Аксесоари, които не са одобрени от производителя, не бива да бъдат използвани!
20. **ВНИМАНИЕ!** Трябва да бъдат използвани резервни части само доставени или препоръчани от производителя/дистрибутора!
21. **ВНИМАНИЕ!** Мек протектор за рамата - не е позволено на деца да си играят с този аксесоар, моля, изхвърлете го, след като триколката бъде сглобена.

## ЧАСТИ

### Снимка 1

- A. Седалка с рама - 1 бр.
- B. Кормило - 1 бр.
- C. Предно колело - 1 бр.
- D. Задно колело - 2 бр.

- E. Преден калник - 1 бр.
- F. Преден багажник - 1 бр.
- G. Заден багажник - 1 бр.
- H. Сенник - 1 бр.
- I. Родителски контрол - 1 бр.

## СГЛОБЯВАНЕ

1. Монтирайте седалката към рамата посредством болт - снимка 2. Заклучете облегалката в изправена позиция - снимка 3 и сложете разделителя за крачета, прекарвайки го през тапицерията отпред - снимка 2.
2. Сложете предния калник (E) и монтирайте предното колело с вилката към рамата, като внимавате чопа на тръбата да е в правилната позиция показана на снимка 4.
3. Монтирайте задния багажник (G) към задната част на рамата и го фиксирайте с винта. Снимки 5 и 6
4. Сглобяване на задните колела. Развийте винтовете от долната страна на рамата с отвертка (не е включена в комплекта) след което вкарайте осите на колелетата от двете страни на рамата докато се чуе изщракване. Завийте отново стопорните винтове. За демонтаж на гумите следвайте обратния ред, като натиснете металните пластини навътре и издърпате колелото навън.
5. Родителския контрол (I) се сглобява към задната част на рамата докато заключващия механизъм щракне, след което задължително натиснете червеното лостче надолу, за да заключи двете тръби и да елиминира луфта между тях-снимка 7. И обратно, ако решите да премахнете родителския контрол, завъртете червеното лостче нагоре докато натисне заключващия механизъм, след което издърпайте ръкохватката нагоре. Може да регулирате височината на родителския контрол по ваш избор в три позиции, като избутате червения отключващ бутон намиращ се в средата на дръжката нагоре или надолу според това коя позиция желаете да остане. Изщракването на определена позиция означава че дръжката е заключена.
6. Монтирайте кормилото (B) върху тръбата на предното колело и приложете натиск докато заключващия механизъм закопчае - снимка 8. При издърпване нагоре на кормилото, то не трябва да излиза самостоятелно без да бъде натиснат червения бутон отзад.
7. Сенника (H) се сглобява към облегалката, като се нанизва във посочените места на снимка 9 докато се чуе изщракване и сенника се закопчае. Регулацията става като се издърпва с ръка напред и назад до желаната позиция.
8. Завъртане на седалката - за да завъртите седалката издърпайте червения бутон под нея и завъртете на 180 градуса. Снимка 10
9. За допълнително регулиране на сенника издърпайте бутоните отстрани и ги завъртете - снимка 11
10. Сгъването на триколката до компактни размери се осъществява по следния начин (снимка 12): първо - премахнете родителския контрол. Второ - разкопчайте от червения бутон грифа и го разделете на две части. Трето - издърпайте сенника от двете му опорни точки настрани и го завъртете максимално назад - снимка 11. Четвърто - отключете облегалката отзад, като завъртите червения бутон хоризонтално и я наклонете максимално напред. Пето - закопчайте отново грифа отдолу под рамата. Шесто - избутайте нагоре свивия бутон намиращ се под кормилото и го сгънете назад, за да прилегне плътно към облегалката. Така триколката може да се съхранява или пренася в компактен размер.

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТРИКОЛКАТА

1. Активирайте и деактивирайте спирачките чрез натискане и отпускане на педалите до задните колела - снимка 13. Не стъпвайте на спирачката по време на движение, тъй като това може да доведе до увреждане.
2. За свиване и разгъване на стъпката, натиснете пластмасовия пръстен надолу и придвижете напред или назад - снимка 14
3. Завъртете бутона на предното колело обратно на часовниковата стрелка за да фиксирате педалите за въртене на колелото. Снимка 15
4. Завъртете бутона на предното колело по часовниковата стрелка за да освободите педалите от колелото. Снимка 15
5. Опция за бутане. Снимка 16A
6. Опция за каране. Снимка 16B. Когато се премахне родителския контрол и тапицерията, отворете предпазния гриф и го вдигнете нагоре, след което го закопчайте зад облегалката. Поставете предпазната капачка ( снимка A ) върху оста на тръбата. **Внимание!** Когато дръжката за бутане (родителския контрол) е отстранена, механизмът със свободно движение на предното колело трябва да бъде деактивиран в противен случай съществува опасност детето да загуби управление, да падне и да се нарани!

## ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖИ

1. Преди употреба прегледайте изправността на триколката. Ако има счупени или повредени части, незабавно ги сменете. Редовно проверявайте за разхлабени болтове.
2. Не оставяйте триколката на влажни, много горещи или много студени места.
3. Почиствайте триколката с влажна кърпа.
4. **ВНИМАНИЕ!** Ако триколката е била използвана на плажа, я почистете така, че да отстраните попадналите пясък и сол по подвижните части и колелата.

# IMPORTANT! CITITI CU ATENTIE SI PASTRATI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARA!

RO

## CERINTE DE SIGURANȚĂ



- 1. AVERTISMENT!** Nu lasati copilul fara supraveghere!
- 2. AVERTISMENT!** Este necesara purtarea echipamentului de protectie! (casca, genunchiere, manusi si cotiere).
- 3. AVERTISMENT!** La utilizare urmeaza sa fie purtate echipamente personale de protectie. A nu se utiliza pe partea carosabila pentru autovehicule. Greutate maxima 25 kg.
- 4. AVERTISMENT!** Dupa despatchetarea componentelor, adunati tot ambalajul si pungile de plastic.
- 5. AVERTISMENT!** Corespunzator pentru copii in varsta de 12-60 luni.
- 6. AVERTISMENT!** A nu se folosi de către copii în vârsta de peste 60 de luni din cauza rezistenței insuficiente!
- 7. AVERTISMENT!** Acest produs trebuie asamblat numai de catre un adult.
- 8. AVERTISMENT!** Copilul este necesar sa detina abilitati speciale, pentru a utiliza tricicleta si pentru a evita caderea sau accidentarea, care ar putea provoca leziuni si vatamari ale copilului si ale tertelor parti.
- 9. AVERTISMENT!** Inainte ca copilul sa inceapa sa conduca tricicleta, acesta trebuie invatat cum sa stea pe suportul pentru picioare, cum sa dirijeze ghidonul, cum sa pedaleze, cum sa urce si sa coboare. In cazul in care copilul nu poate conduce singur tricicleta, sustineti tricicleta prin cadrul manerului de conducere. Invatati copilul sa nu-si suspende picioarele lateral.
- 10. AVERTISMENT!** Tricicleta trebuie condusa pe suprafete plate. Este strict interzisa actionarea pe scari, poduri, balti, drumuri rutiere, autostrazi si suprafete denivelate. Timp in care copilul conduce este interzis acesta sa fie impins.
- 11. AVERTISMENT!** Greutatea maxima nu trebuie sa depaseasca 25 kg. si este destinata numai pentru un copil. Nu supraincarcati deoarece aceasta poate duce la accidentarea copilului.
- 12. AVERTISMENT!** Cititi cu atentie instructiunile si pastrati pentru consultari ulterioare. Nerespectarea instructiunilor poate duce la accidentarea copilului dvs.
- 13. AVERTISMENT!** Asigurati-va ca centura de siguranta este pozitionata corect.
- 14. AVERTISMENT!** Verificati daca toate componentele sunt asamblate inainte de utilizare.
- 15. AVERTISMENT!** Pastrati componentele mici departe de accesul copiilor.
- 16. AVERTISMENT!** Această jucărie nu este dotată cu frână!
- 17. AVERTISMENT!** Ilustratiile de pe pagina de titlu și din cadrul manualului sunt exemple și ar putea diferi de produsul real.
- 18. AVERTISMENT!** Asigurati-va ca toate dispozitivele de blocare sunt activate inainte de utilizare!
- 19. AVERTISMENT!** Accesorii care nu sunt aprobate de producator, nu trebuie folosite!
- 20. AVERTISMENT!** Trebuie utilizate numai piese de schimb furnizate sau recomandate de producator/distribuitor!
- 21. AVERTISMENT!** Protector moale pentru cadru – nu este permis copiilor sa se joace cu acest accesoriu, va rugam sa-l aruncati dupa ce tricicleta este asamblata.

EN 71-1,2,3



## COMPONENTE

Imaginea 1

- A. Scaun cu cadru - 1 buc.
- B. Ghidon - 1 buc.
- C. Roata fata - 1 buc.
- D. Roata spate - 2 buc.

- E. Aripa fata - 1 buc.
- F. Portbagaj fata - 1 buc.
- G. Portbagaj spate - 1 buc.
- H. Copertina - 1 buc.
- I. Control parental cu cana - 1 buc.

## ASAMBLARE

1. Montati scaunul de cadru prin intermediul surubului – imaginea 2. Blocati spatarul in pozitie verticala – imaginea 3 si montati separatorul pentru picioare, trecandu-l prin tapiteria din fata – imaginea 2.
2. Pozitionati aripa fata (E) si montati roata fata cu furca catre cadru, asigurandu-va ca pinul tubului sa fie in pozitia corecta prezentata in imaginea 4.
3. Montati portbagajul din spate (G) de partea din spate a cadrului si fixati-l cu surubul. Imagini 5 si 6
4. Asamblarea rotilor din spate. Desurubati suruburile din partea inferioara a cadrului cu o surubelnita (nu este inclusa in set), apoi introduceti axele rotilor pe ambele parti ale cadrului pana cand veti auzi un sunet clic. Strangeti din nou suruburile de blocare. Pentru demontarea rotilor, urmati ordinea inversa apasand placile metalice spre interior si tragand roata spre afara.
5. Controlul parental (I) trebuie asamblat in partea din spate a cadrului pana cand mecanismul de blocare va emite un sunet clic, dupa care in mod obligatoriu apasati parghia rosie in jos pentru a bloca cele doua tuburi si pentru a elimina golul dintre ele – imaginea 7. In schimb, daca decideti sa indepartati controlul parental, rotiti parghia rosie in sus pana cand va apasa mecanismul de blocare, apoi trageți manerul in sus. Puteti regla inaltimea controlului parental la alegerea dvs. in trei pozitii, prin apasarea butonului rosu de eliberare aflat in mijlocul manerului in sus sau in jos, in functie de pozitia in care doriti sa ramana. Sunetul clic intr-o anumita pozitie inseamna ca manerul este blocat.
6. Montati ghidonul (B) pe tubul rotii din fata si aplicati o apasare pana cand mecanismul de blocare se va cupla – imaginea 8.
7. Copertina (H) se monteaza pe spatar prin introducerea in locurile indicate in fotografia 9 pana cand se aude un sunet clic si copertina se fixeaza. Reglarea se face prin tragerea cu mana a copertinei inainte si inapoi pana in pozitia dorita.
8. Rotirea scaunului – pentru a roti scaunul trageți butonul rosu aflat sub el si rotiti la 180 de grade. Imaginea 10
9. Pentru reglarea suplimentara a copertinei, trageți butoanele laterale si rotiti – imaginea 11
10. Plierea triciclei pana la dimensiuni compacte se realizeaza in felul urmatoar (imaginea 12): in primul rand – indepartati controlul parental. In al doilea rand – desfaceti bara de la butonul rosu si despartiti in doua parti. In al treilea rand – trageți copertina de cele doua puncte de sprijin in lateral si pliatii maxim spre spate – imaginea 11. In al patrulea rand – deblocati spatarul din spate rotind butonul rosu orizontal si inclinandu-l cat mai inainte posibil. In al cincilea rand – fixati din nou bara sub cadru. In al saselea rand – apasati in sus butonul gri aflat de sub ghidon si pliatii spre spate pentru a se lipi perfect de spatar. Astfel, tricicleta poate fi depozitata sau transportata intr-o dimensiune compacta.

## UTILIZAREA TRICICLETEI

1. Activati si dezactivati franele prin apasarea si eliberarea pedalelor aflate langa rotile din spate – imaginea 13. Nu calcati pe frana in timpul deplasarii deoarece acest lucru poate cauza pagube.
  2. Pentru plierea si deplierea treptei, apasati inelul de plastic in jos si deplasati inainte sau inapoi – imaginea 14
  3. Rotiti butonul rotii din fata in sens invers acelor de ceasornic pentru a bloca pedalele de rotire a rotii. Imaginea 15
  4. Rotiti butonul rotii din fata in sensul acelor de ceasornic pentru a elibera pedalele de roata. Imaginea 15
  5. Optiunea de impingere. Imaginea 16A
  6. Optiune pentru deplasare independenta. Imaginea 16B. La indepartarea controlului parental si a tapiteriei, deschideti bara de protectie si ridicati in sus, apoi fixati in spatele spatarului. Atasati capacul de protectie (imaginea A) pe axul tubului.
- Atentie! Atunci cand manerul de impingere (controlul parental) este indepartat, mecanismul pentru deplasare libera a rotii din fata trebuie dezactivat, in caz contrar exista riscul ca copilul sa piarda controlul directiei, sa cada si sa se raneasca!**

## GRIJA SI INTRETINERE

1. Inainte de utilizare verificati starea de functionare a triciclei. In cazul in care exista componente uzate sau deteriorate, acestea trebuie schimbate imediat. Verificati in mod regulat pentru suruburi slabite.
2. Nu lasati tricicleta in locuri umede, foarte calde sau foarte reci.
3. Rotiti tricicleta cu carpa umeda.
4. **AVERTISMENT!** In cazul in care tricicleta a fost utilizata pe plaja, curatati in asa fel incat sa inlaturati nisipul si sarea depusa pe componentele mobile si rotile triciclei.

# IMPORTANT ! A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR REFERENCE ULTERIEURE !

FR

## EXIGENCES DE SÉCURITÉ



1. **ATTENTION!** Ne pas laisser l'enfant sans surveillance!
2. **ATTENTION!** Utilisez un équipement de protection! (casque, genouillères, gants et accoudoirs).
3. **ATTENTION!** Lors de l'utilisation l'enfant doit porter un équipement de protection individuelle. Ne pas utiliser sur les voies de circulation routière. Maximum 25 kg.
4. **ATTENTION!** Après avoir déballé les pièces détachées, rangez tous les emballages et sacs plastiques.
5. **ATTENTION!** Convient aux enfants âgés de 12-60 mois.
6. **ATTENTION!** Ne pas utiliser par des enfants de plus de 60 mois en raison d'une durabilité insuffisante!
7. **ATTENTION!** Ce produit doit être assemblé uniquement par un adulte.
8. **ATTENTION!** L'enfant doit avoir des compétences particulières pour utiliser ce tricycle pour éviter les chutes ou les accidents, causant des blessures à l'enfant ou à autrui.
9. **ATTENTION!** Avant que l'enfant commence à rouler sur le tricycle, apprenez-lui à monter sur le marchepied, à tourner le guidon et les pédales, à monter et descendre du tricycle. Si l'enfant ne peut pas guider seul le tricycle, poussez le tricycle avec la canne de commande. Apprenez à votre enfant à ne pas pendre ses pieds sur les côtés.
10. **ATTENTION!** Le tricycle doit être conduit sur un terrain plat. Il est interdit de le conduire sur des escaliers, des ponts, dans les flaques d'eau, les autoroutes et les surfaces inégales. Pendant que l'enfant conduit seul le tricycle, il est interdit de le pousser.
11. **ATTENTION!** Poids maximal de l'enfant : 25 kg. Un seul enfant sur le tricycle. Ne pas surcharger car l'enfant peut se blesser.
12. **ATTENTION!** Lisez attentivement les instructions et conservez-les pour référence. Le non-respect des instructions pourrait nuire à votre enfant.
13. **ATTENTION!** Assurez-vous que la ceinture de sécurité est correctement positionnée.
14. **ATTENTION!** Assurez-vous que tous les composants sont assemblés avant utilisation.
15. **ATTENTION!** Gardez les petites pièces hors de portée des enfants.
16. **ATTENTION!** Ce jouet n'a pas de frein!
17. **ATTENTION!** Les images sur la page principale et dans les instructions sont illustratives et peuvent différer du produit réel.
18. **ATTENTION!** Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont activés avant l'utilisation!
19. **ATTENTION!** Les accessoires non approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés!
20. **ATTENTION!** Utilisez uniquement les pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant ou le distributeur!
21. **ATTENTION!** Protecteur de cadre souple - les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec cet accessoire, veuillez le jeter une fois le tricycle assemblé.

EN 71-1,2,3

CE

## PARTIES

Figure 1

A. Selle avec châssis	- 1 pc.	E. Garde-boue avant	- 1 pc.
B. Guidon	- 1 pc.	F. Porte-bagages avant	- 1 pc.
C. Roue avant	- 1 pc.	G. Porte-bagages arrière	- 1 pc.
D. Roue arrière	- 2 pc.	H. Pare-Soleil	- 1 pc.
		I. Contrôle parental avec godet	- 1 pc.

## ASSEMBLAGE

1. Fixez la selle au châssis à l'aide du boulon - voir figure 2. Verrouillez le dossier en position verticale - voir figure 3 et mettez en place la barre de séparation du repose-pieds en la faisant passer par la garniture frontal - figure 2.
2. Montez le garde-boue avant (E) et montez la roue avant et la fourche sur le châssis, en veillant à ce que le bout du tube soit dans la bonne position comme indiqué sur la figure 4.
3. Montez le porte-bagages arrière (G) à la partie arrière du châssis et fixez-le au moyen de la vis. Voir figures 5 et 6
4. Montage des roues arrière. Dévissez les vis situées sous le châssis à l'aide d'un tournevis (non inclus) puis insérez les axes des roues des deux côtés du châssis jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre. Resserrez les vis de blocage. Pour le démontage des pneus, suivez l'ordre inverse en poussant les plaques métalliques vers l'intérieur et en tirant la roue vers l'extérieur.
5. Le contrôle parental (I) doit être installé à l'arrière du châssis jusqu'à ce que le mécanisme de verrouillage s'enclenche, puis veillez à pousser le levier rouge vers le bas pour verrouiller les deux tubes et éliminer le jeu entre eux - figure 7. À l'inverse, si vous décidez de retirer le contrôle parental, tournez le levier rouge vers le haut jusqu'à ce qu'il appuie sur le mécanisme de verrouillage, puis tirez la poignée vers le haut. Vous pouvez régler la hauteur du contrôle parental sur trois positions différentes en poussant le bouton rouge situé au milieu de la poignée vers le haut ou vers le bas, selon la position que vous souhaitez maintenir. Le clic dans une position spécifique signifie que la poignée est verrouillée.
6. Montez le guidon (B) sur le tube de la roue avant et exercez une pression jusqu'à ce que le mécanisme de verrouillage s'enclenche - voir figure 8. Lorsque le guidon est tiré vers le haut, il ne doit pas sortir automatiquement sans que l'on appuie sur le bouton rouge situé à l'arrière.
7. Le Pare-Soleil (H) doit être assemblé au dossier en le vissant aux endroits indiqués sur la figure 9 jusqu'à ce qu'un dé clic se fasse entendre et que le Pare-Soleil se mette en place. Le réglage se fait en tirant en avant et en arrière avec la main jusqu'à la position souhaitée.
8. Rotation de la selle - pour faire pivoter la selle, tirez sur le bouton rouge situé en dessous et faites-la pivoter de 180 degrés. Voir figure 10
9. Pour régler plus précisément le Pare-Soleil, tirez les boutons sur le côté et tournez-les - voir figure 11.
10. Le pliage du tricycle aux dimensions compactes s'effectue de la manière suivante (voir figure 12) : 1° - supprimez le contrôle parental. 2° - débloquez le bouton rouge du manche et divisez-le en deux parties. 3° - tirez le Pare-Soleil depuis ses deux points de support latéraux et faites-le pivoter le plus loin possible vers l'arrière - voir figure 11. 4° - déverrouillez le dossier en tournant le bouton rouge horizontalement et en l'inclinant le plus loin possible vers l'avant. 5° - fixez à nouveau la poignée sous le châssis. 6° - poussez vers le haut le bouton gris situé sous le guidon et rabattez-le pour qu'il s'adapte parfaitement au dossier. Cela permet de ranger ou de transporter le tricycle dans un format compact.

## UTILISATION DU TRICYCLE

1. Activez et désactivez les freins en enfonçant et en relâchant les pédales situées à côté des roues arrière - voir figure 13. N'appuyez pas sur le frein en cours de circulation, car vous risquez de l'endommager.
2. Pour replier et déplier la marche, appuyez sur l'anneau en plastique et faites-le glisser vers l'avant ou l'arrière - voir figure 14.
3. Tournez le bouton de la roue avant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour verrouiller les pédales et permettre la rotation de la roue. Voir figure 15
4. Tournez le bouton de la roue avant dans le sens des aiguilles d'une montre pour libérer les pédales de la roue. Voir figure 15
5. Option de pousser. Voir figure 16A
6. Option de roulement. Voir figure 16B. Une fois le contrôle parental et la garniture retirés, ouvrez la poignée de sécurité et soulevez-la, ensuite clipsez-la derrière le dossier. Placez le bouchon de sécurité ( voir figure A ) sur l'axe du tube. **Attention ! Lorsque la poignée de poussée (le contrôle parental) est retirée, le mécanisme de rotation libre de la roue avant doit être désactivé, sinon l'enfant risque de perdre le contrôle, de tomber et de se blesser !**

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Avant utilisation, vérifiez l'état du tricycle. S'il est cassé ou il y a des pièces endommagées, remplacez-les immédiatement. Vérifiez régulièrement les boulons desserrés.
2. Ne pas laisser le tricycle à des endroits humides, très chauds ou très froids.
3. Nettoyez le tricycle avec un chiffon humide.
4. **ATTENTION!** Si le tricycle a été utilisé sur la plage, nettoyez-le de manière à enlever le sable et le sel sur les pièces amovibles et les roues.

# IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO !

IT

ESIGENZE DI SICUREZZA



- 1. ATTENZIONE!** Non lasciare il bambino senza sorveglianza!
- 2. ATTENZIONE!** Utilizzare dei dispositivi di protezione! (casco, ginocchiere, guanti e bracciali).
- 3. ATTENZIONE!** All'utilizzo si devono portare dei dispositivi di protezione individuale. Non utilizzare sulle vie di circolazione stradale. Massimo 25 kg.
- 4. ATTENZIONE!** Dopo aver disimballato i componenti, sistemare tutti gli imballaggi e le borse plastiche.
- 5. ATTENZIONE!** Convieni ai bambini da 12-60 mesi.
- 6. ATTENZIONE!** Non usare da bambini oltre i 60 mesi a causa di una resistenza insufficiente!
- 7. ATTENZIONE!** Questo prodotto deve essere montato unicamente da un adulto.
- 8. ATTENZIONE!** Il bambino deve avere delle competenze particolari per utilizzare questo triciclo per evitare le cadute, gli incidenti, o le ferite al bambino o ad altrui.
- 9. ATTENZIONE!** Prima che il bambino comincia a circolare sul triciclo, imparategli a salire sulla pedana, a girare il manubrio ed i pedali, a salire e scendere dal triciclo. Se il bambino non può guidare solo il triciclo, spingete il triciclo con la canna di comando. Apprendete al vostro bambino a non appendere i suoi piedi sui lati.
- 10. ATTENZIONE!** Il triciclo deve essere condotto su un terreno piatto. È vietato condurlo su delle scale, dei ponti, nelle pozzanghere di acqua, le autostrade ed i terreni accidentati. Mentre il bambino conduce da solo il triciclo, è vietato spingerlo.
- 11. ATTENZIONE!** Peso massimale del bambino : 25 kg. Un solo bambino sul triciclo. Non sovraccaricare perché il bambino può ferirsi.
- 12. ATTENZIONE!** Leggete attentamente le istruzioni e conservatele per ulteriore riferimento. La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe nuocere al vostro bambino.
- 13. ATTENZIONE!** Assicuratevi che la cintura di sicurezza è posizionata correttamente.
- 14. ATTENZIONE!** Assicuratevi che tutti i componenti sono ben montati prima l'utilizzo.
- 15. ATTENZIONE!** Conservate i piccoli componenti fuori portata dei bambini.
- 16. ATTENZIONE!** Questo giocattolo non è dotato di freno!
- 17. ATTENZIONE!** Le immagini riportate sulla copertina e all'interno delle istruzioni sono inserite a scopo illustrativo e possono differire dal prodotto reale.
- 18. ATTENZIONE!** Assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano attivati prima dell'uso!
- 19. ATTENZIONE!** Non devono essere utilizzati degli accessori che non sono approvati dal costruttore!
- 20. ATTENZIONE!** Utilizzare solo ricambi forniti o raccomandati dal produttore/distributore!
- 21. ATTENZIONE!** Protezione morbida del telaio - i bambini non possono giocare con questo accessorio, per favore smaltirlo una volta assemblato il triciclo.

EN 71-1,2,3



## COMPONENTI

Foto 1

- A. Sedile con telaio
- B. Manubrio
- C. Ruota anteriore
- D. Ruota posteriore

- n. 1
- n. 1
- n. 1
- n. 2

- E. Parafango anteriore - n. 1
- F. Portabagagli anteriore - n. 1
- G. Portabagagli posteriore - n. 1
- H. Parasole - n. 1
- I. Controllo parentale con tazza - n. 1

## ASSEMBLAGGIO

1. Installare il sedile sul telaio utilizzando un bullone - foto 2. Bloccare lo schienale in posizione verticale - foto 3 e posizionare il divisorio gambe, facendolo passare attraverso il rivestimento nella parte anteriore - foto 2.
2. Mettere il parafango anteriore (E) e montare la ruota anteriore con la forcella al telaio, assicurandosi che il raccordo del tubo si trovi nella posizione corretta, come mostrato nella foto 4.
3. Montare il portabagagli posteriore (G) sul retro del telaio e fissarlo con la vite. Foto 5 e 6
4. Assemblaggio delle ruote posteriori. Svitare le viti sul lato inferiore del telaio con un cacciavite (non incluso) e quindi inserire gli assi delle ruote su entrambi i lati del telaio fino a sentire un clic. Avvitare di nuovo le viti di fissaggio. Per smontare le ruote, seguire la procedura in ordine inverso spingendo le piastre di metallo verso l'interno e tirando la ruota verso l'esterno.
5. Il controllo parentale (I) viene montato sulla parte posteriore del telaio fino a quando il meccanismo di bloccaggio scatta, dopodiché è obbligatorio premere la leva rossa verso il basso per bloccare i due tubi ed eliminare lo spazio tra loro - foto 7. E viceversa, se si decide di rimuovere il controllo parentale, ruotare la leva rossa verso l'alto fino a quando non preme il meccanismo di bloccaggio quindi tirare la maniglia verso l'alto. È possibile regolare l'altezza del controllo parentale a propria scelta in tre posizioni premendo il pulsante di sblocco rosso posizionato al centro della maniglia verso l'alto o verso il basso a seconda della posizione che si vuole mantenere. Il clic su una determinata posizione significa che la maniglia è bloccata.
6. Montare il manubrio (B) sul tubo della ruota anteriore e premere fino a quando il meccanismo di bloccaggio si blocca - foto 8. Quando si tira in su il manubrio, esso non deve uscire in modo indipendente senza premere il pulsante rosso sulla parte posteriore.
7. Il parasole (H) viene assemblato allo schienale infilandolo nei punti indicati nella foto 9 fino a quando non si sente un clic e il parasole viene fissato. La regolazione viene eseguita tirando avanti e indietro con la mano nella posizione desiderata.
8. Rotazione del sedile - per ruotare il sedile tirare il pulsante rosso sotto di esso e ruotare a 180 gradi. Foto 10
9. Per una regolazione inferiore del parasole, tirare i pulsanti sui lati e ruotarli - foto 11
10. La piegatura del triciclo alle dimensioni compatte si effettua come segue (foto 12): Primo passo - rimuovere il controllo parentale. Secondo passo - sbottonare la barra dal pulsante rosso e dividerlo in due parti. Terzo passo - tirare il parasole dai suoi due punti di supporto lateralmente e girarlo il più indietro possibile - foto 11. Quarto passo - sbloccare lo schienale dalla parte posteriore ruotando il pulsante rosso in senso orizzontale e inclinandolo il più possibile in avanti. Quinto passo - fissare nuovamente la barra sotto il telaio. Sesto passo - spingere verso l'alto il pulsante grigio posizionato sotto il manubrio e piegarlo all'indietro per adattarsi perfettamente allo schienale. In questo modo il triciclo può essere conservato o trasportato in una dimensione compatta.

## UTILIZZO DEL TRICICLO

1. Attivare e disattivare i freni premendo e rilasciando i pedali vicino alle ruote posteriori- foto 13. Non premere il freno durante la guida in quanto ciò potrebbe causare danni.
2. Per chiudere e aprire il poggiatesta, premere l'anello in plastica verso il basso e spostare in avanti o indietro- foto 14
3. Ruotare il pulsante della ruota anteriore in senso antiorario per fissare i pedali di rotazione della ruota. Foto 15
4. Ruotare il pulsante della ruota anteriore in senso orario per liberare i pedali di rotazione della ruota. Foto 15
5. Opzione per spinta. Foto 16A
6. Opzione di guida. Foto 16B. Quando il controllo parentale e il rivestimento vengono rimossi, aprire la barra di sicurezza e sollevarla quindi chiuderla dietro lo schienale. Posizionare il tappo di protezione (foto A) sull'asse del tubo. **Attenzione!** Quando la maniglia di spinta (controllo parentale) viene rimossa, il meccanismo con libero movimento della ruota anteriore deve essere disattivato altrimenti c'è il rischio che il bambino perda il controllo, cada e si faccia male!

## PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Prima l'utilizzo, verificate lo stato del triciclo. Se è rotto o ci sono dei pezzi danneggiati, sostituiteli immediatamente. Verificate regolarmente i bulloni allentati.
2. Non lasciare il triciclo ai luoghi umidi, molto caldi o molto freddi.
3. Pulite il triciclo con uno straccio umido.
4. **ATTENZIONE!** Se il triciclo è stato utilizzato sulla spiaggia, pulitelo in modo da togliere la sabbia ed il sale sui pezzi mobili e le ruote.

# ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ!

GR

Σημείωση



- 1. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη!
- 2. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Απαραίτητος είναι ο προστατευτικός εξοπλισμός. (κράνος, επιγονατίδες, γάντια και επιαγκωνίδες).
- 3. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κατά τη χρήση πρέπει να χρησιμοποιούνται εξοπλισμοί ατομικής προστασίας. Μη χρησιμοποιείται τα οχήματα στο υπόστρωμα δρόμου. Ανώτατο όριο βάρους 25 κιλά.
- 4. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μετά την αποσυσκευασία των εξαρτημάτων, μαζέψτε όλες τις συσκευασίες και τα νάιλον.
- 5. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κατάλληλο για παιδιά ηλικίας 12-60 μηνών.
- 6. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Να μην χρησιμοποιείτε από παιδιά άνω των 60 μηνών λόγω ανεπαρκούς ανθεκτικότητας!
- 7. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αυτό το προϊόν θα πρέπει να συναρμολογείται μόνο από ενήλικα.
- 8. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το παιδί πρέπει να έχει ειδικές δεξιότητες για να χρησιμοποιήσει το τρίκυκλο και να αποφύγει πέσιμο ή τροχαία ατυχήματα, τα οποία μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμούς στο παιδί και στους άλλους.
- 9. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πριν αρχίσει το παιδί να οδηγή το τρίκυκλο, μάθετέ το πώς να πατάει το πόδι του στο υποπόδιο, πώς να χειρίζεται το τιμόνι, πως να γυρίζει το πετάλι, πώς να ανεβαίνει και να κατεβαίνει. Αν το παιδί δεν μπορεί να οδηγή μόνο του το τρίκυκλο, κρατίστε το τρίκυκλο στο μοχλό οδήγησης. Μάθετε το παιδί να μην αφήνει τα πόδια του στα πλάγια.
- 10. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το τρίκυκλο πρέπει να οδηγείται σε ίσιο δρόμο. Απαγορεύεται η οδήγηση σε σκάλες, γέφυρες, λακκούβες, δρόμους, αυτοκινητόδρομους και ανώμαλες επιφάνειες. Απαγορεύεται η ώθηση όταν το παιδί οδηγεί.
- 11. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το μέγιστο βάρος του παιδιού είναι 25 κιλά και είναι μόνο για ένα παιδί. Μην υπερφορτώνετε ή αλλιώς το παιδί μπορεί να τραυματιστεί.
- 12. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Διαβάστε τις οδηγίες προσεκτικά και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Η μη συμμόρφωση με τις οδηγίες, θα μπορούσε να βλάψει το παιδί σας.
- 13. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας έχει τοποθετηθεί σωστά.
- 14. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ελέγξτε αν όλα τα εξαρτήματα έχουν συναρμολογηθεί σωστά πριν από τη χρήση.
- 15. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κρατήστε τα μικρά εξαρτήματα μακριά από τα παιδιά.
- 16. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αυτό το παιχνίδι δεν έχει φρένο!
- 17. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Οι εικόνες στην αρχική σελίδα και στο εσωτερικό των οδηγιών είναι ενδεικτικές και είναι πιθανόν να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.
- 18. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές κλειδώματος είναι ενεργοποιημένες πριν από τη χρήση!
- 19. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται αξεσουάρ που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή!
- 20. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται ή συνιστώνται από τον κατασκευαστή/διανομέα!
- 21. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μαλακό προστατευτικό για το πλαίσιο - Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με αυτό το αξεσουάρ, παρακαλούμε πετάξτε το μετά τη συναρμολόγηση του τρίκυκλου.

EN 71-1,2,3

CE

## ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

Εικόνα 1

- A.** Κάθισμα με πλαίσιο - 1 τεμ.  
**B.** Τιμόνι - 1 τεμ.  
**C.** Μπροστινός τροχός - 1 τεμ.  
**D.** Πισινός τροχός - 2 τεμ

- E.** Μπροστινός προφυλακτήρας - 1 τεμ.  
**F.** Μπροστινό πορμππαγκάζ - 1 τεμ.  
**G.** Πισινό πορμππαγκάζ - 1 τεμ.  
**H.** Σκίαστρο - 1 τεμ.  
**I.** Γονικός έλεγχος με κύπελλο - 1 τεμ.

## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΙΣΗ

1. Τοποθετήστε το κάθισμα στο πλαίσιο χρησιμοποιώντας ένα μπουλόνι - Εικόνα 2. Κλειδώστε την πλάτη σε όρθια θέση - Εικόνα 3 και βάλτε το διαχωριστικό ποδιών, περνώντας το από την επένδυση μπροστά - Εικόνα 2.
2. Τοποθετήστε το μπροστινό φτερό (E) και τοποθετήστε τον μπροστινό τροχό με το διχάλο στο πλαίσιο, βεβαιωθείτε ότι το τσοκ σωλήνα βρίσκεται στη σωστή θέση όπως φαίνεται στην Εικόνα 4.
3. Τοποθετήστε την πίσω σχάρα (G) στο πίσω μέρος του πλαισίου και στερεώστε τη με τη βίδα. Εικόνες 5 και 6.
4. Συναρμολόγηση των πίσω τροχών. Ξεβιδώστε τις βίδες στο κάτω μέρος του πλαισίου με ένα καταβίδι (δεν περιλαμβάνεται) και μετά τοποθετήστε τους άξονες των τροχών και στις δύο πλευρές του πλαισίου μέχρι να ακούσετε ένα κλικ. Σφίξτε ξανά τις βίδες ασφάλισης. Για να αφαιρέσετε τα λάστιχα, ακολουθήστε την αντίστροφη σειρά σπρώχνοντας τις μεταλλικές πλάκες προς τα μέσα και τραβώντας τον τροχό προς τα έξω.
5. Ο Γονικός Έλεγχος (I) συναρμολογείται στο πίσω μέρος του πλαισίου μέχρι να ακουστεί ο μηχανισμός ασφάλισης και, στη συνέχεια, φροντίστε να πιέσετε τον κόκκινο μοχλό προς τα κάτω για να κλειδώσετε τους δύο σωλήνες και να εξαλείψετε το διάκενο μεταξύ τους – Εικόνα 7. Αντίθετα, εάν αποφασίσετε να αφαιρέσετε τους γονικούς ελέγχους, γυρίστε τον κόκκινο μοχλό προς τα πάνω μέχρι να πιέσει τον μηχανισμό ασφάλισης και, στη συνέχεια, τραβήξτε τη λαβή προς τα πάνω. Μπορείτε να προσαρμόσετε το ύψος του γονικού ελέγχου σε τρεις θέσεις της επιλογής σας, πιέζοντας το κόκκινο κουμπί απελευθέρωσης στη μέση της λαβής προς τα πάνω ή προς τα κάτω, ανάλογα με τη θέση στην οποία θέλετε να παραμείνει. Κάνοντας κλικ σε μια συγκεκριμένη θέση σημαίνει ότι η λαβή είναι κλειδωμένη.
6. Τοποθετήστε το τιμόνι (B) στο σωλήνα του μπροστινού τροχού και πιέστε μέχρι να ασφαλίσει ο μηχανισμός ασφάλισης – Εικόνα 8.
7. Όταν τραβάτε προς τα πάνω το τιμόνι, αυτό δεν πρέπει να βγαίνει μόνο του χωρίς να έχετε πατήσει το κόκκινο κουμπί στο πίσω μέρος.
8. Το σκίαστρο (H) συναρμολογείται στην πλάτη του καθίσματος κορδώνοντας το στα σημεία που υποδεικνύονται στην εικόνα 9 μέχρι να ακουστεί ένα κλικ και να στερεωθεί ο θόλος. Η προσαρμογή γίνεται με το τράβηγμα προς τα εμπρός και προς τα πίσω με το χέρι στην επιθυμητή θέση.
9. Περιστροφή καθίσματος - για να περιστρέψετε το κάθισμα, τραβήξτε το κόκκινο κουμπί κάτω από αυτό και περιστρέψτε κατά 180 μοίρες. Εικόνα 10
10. Για να προσαρμόσετε περαιτέρω το σκίαστρο, τραβήξτε τα κουμπιά στο πλάι και γυρίστε τα – Εικόνα 11
11. Η αναδίπλωση του τρίκυκλου σε συμπαγείς διαστάσεις γίνεται ως εξής (Εικόνα 12): πρώτα - αφαιρέστε τον γονικό έλεγχο. Δεύτερον - ξεβιδώστε τη τασιέρα από το κόκκινο κουμπί και χωρίστε τα σε δύο μέρη. Τρίτον - τραβήξτε το σκίαστρο από τα δύο σημεία στήριξης στο πλάι και περιστρέψτε το όσο πιο πίσω γίνεται – Εικόνα 11. Τέτατον - ξεκλειδώστε την πλάτη από πίσω γυρίζοντας το κόκκινο κουμπί οριζόντια και γειρώντας το όσο το δυνατόν πιο μπροστά. Πέμπτο - στερεώστε τη τασιέρα ξανά από το κάτω μέρος κάτω από το πλαίσιο. Έκτο - πιέστε προς τα πάνω το γκρι κουμπί που βρίσκεται κάτω από το τιμόνι και διπλώστε το προς τα πίσω για να εφαρμόσει σφιχτά στην πλάτη του καθίσματος. Έτσι το τρίκυκλο μπορεί να αποθηκευτεί ή να μεταφερθεί σε συμπαγές μέγεθος.

## ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΤΡΙΚΥΚΛΟΥ

1. Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε τα φρένα πατώντας και απελευθερώνοντας τα πεντάλ δίπλα στους πίσω τροχούς - Εικόνα 13. Μην πατάτε το φρένο κατά την κίνηση γιατί αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά.
2. Για να κλείσετε και να ανοίξετε το υποπόδιο, πιέστε τον πλαστικό δακτύλιο προς τα κάτω και μετακινήθείτε προς τα εμπρός ή προς τα πίσω - Εικόνα 14
3. Γυρίστε το κουμπί του μπροστινού τροχού αριστερόστροφα για να κλειδώσετε τα πεντάλ για να γυρίσετε τον τροχό. Εικόνα 15
4. Γυρίστε το κουμπί του μπροστινού τροχού δεξιόστροφα για να απελευθερώσετε τα πεντάλ από τον τροχό. Εικόνα 15
5. Επιλογή ώθησης. Εικόνα 16Α
6. Επιλογή προχοδρομίας. Εικόνα 16B. Αφού έχουν αφαιρεθεί ο γονικός έλεγχος και η ταπετσαρία, ανοίξτε τη λαβή ασφαλείας και σηκώστε την και μετά κουμπώστε την πίσω από την πλάτη. Τοποθετήστε το καπάκι ασφαλείας (Εικόνα Α) στον άξονα του σωλήνα. **Προσοχή!** Όταν αφαιρεθεί η λαβή ώθησης (γονικός έλεγχος), πρέπει να απενεργοποιηθεί ο μηχανισμός ελεύθερης κίνησης του μπροστινού τροχού, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος το παιδί να χάσει τον έλεγχο, να πέσει και να τραυματιστεί!

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

1. Πριν από τη χρήση, ελέγξτε την κατάσταση λειτουργίας του τρίκυκλου. Αν υπάρχουν σπασμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα, αντικαταστήστε τα αμέσως. Ελέγχετε περιοδικά για χαλαρές βίδες.
2. Μην αφήνετε το τρίκυκλο σε υγρά, πολύ ζεστά ή πολύ κρύα μέρη.
3. Καθαρίστε το τρίκυκλο με υγρό πανί.
4. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αν το τρίκυκλο χρησιμοποιήθηκε στην παραλία, καθαρίστε το έτσι ώστε να αφαιρέσετε τυχόν άμμο και αλάτι από τα κινούμενα εξαρτήματα και τις ρόδες.

# ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПОЛУЧЕНИЯ НУЖНЫХ СВЕДЕНИЙ!

EAC

RU

## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ



1. **ВНИМАНИЕ!** Не оставлять ребенка без присмотра!
2. **ВНИМАНИЕ!** Необходима защитная экипировка! (шлем, наколенники, перчатки и подлокотники).
3. **ВНИМАНИЕ!** При использовании следует носить личные предохранительные средства. Не использовать на проезжей части. Максимум 25 кг.
4. **ВНИМАНИЕ!** После распаковки частей убрать всю упаковку и полиэтилен.
5. **ВНИМАНИЕ!** Изделие подходит для детей в возрасте 12-60 месяцев.
6. **ВНИМАНИЕ!** Не использовать детям старше 60 месяцев по причине недостаточной выносливости!
7. **ВНИМАНИЕ!** Данное изделие собирается только взрослым.
8. **ВНИМАНИЕ!** Ребенок должен обладать специальными навыками для использования велосипеда во избежание падения или дорожно-транспортного происшествия, причиняющих травмы ребенку и третьим лицам.
9. **ВНИМАНИЕ!** Перед тем как ребенок начнет использовать велосипед, научите его как ступать на подножку, использовать ручку управления, вращать педали, как садиться и слезать. Если ребенок не умеет самостоятельно управлять велосипедом, придерживайте велосипед при помощи ручки управления. Научите ребенка, чтобы его ноги не свисали с двух сторон.
10. **ВНИМАНИЕ!** Велосипед необходимо использовать на ровном месте. Запрещается ездить на велосипеде по лестницам, мостам, лужам, проезжим частям, автострадам и неровным поверхностям. Не подталкивать ребенка во время движения.
11. **ВНИМАНИЕ!** Максимальный вес ребенка - 25 кг и определен только для одного ребенка. Не перегружать велосипед, ребенок может получить травму.
12. **ВНИМАНИЕ!** Прочтите внимательно инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования. Несоблюдение указаний может причинить вред Вашему ребенку.
13. **ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что ремень безопасности правильно установлен.
14. **ВНИМАНИЕ!** Перед использованием проверьте, правильно ли собраны все компоненты.
15. **ВНИМАНИЕ!** Мелкие детали следует хранить вдали от детей.
16. **ВНИМАНИЕ!** Игрушка не имеет тормозов!
17. **ВНИМАНИЕ!** Изображения на титульной странице и внутри руководства являются ориентировочными и могут отличаться от реального изделия.
18. **ВНИМАНИЕ!** Перед использованием убедиться, что все устройства блокировки активированы!
19. **ВНИМАНИЕ!** Не использовать аксессуары, не одобренные производителем!
20. **ВНИМАНИЕ!** Использовать только запасные части, поставленные или рекомендованные производителем/дистрибьютором!
21. **ВНИМАНИЕ!** Мягкая защитная накладка на раму - детям не разрешается играть с данным аксессуаром, выбросить его после сборки трехколесного велосипеда.

EN 71-1,2,3

CE

## ЧАСТИ

Фото 1

- A. Сиденье с рамой - 1 шт.
- B. Руль - 1 шт.
- C. Переднее колесо - 1 шт.
- D. Заднее колесо - 2 шт.

- E. Переднее крыло - 1 шт.
- F. Передний багажник - 1 шт.
- G. Задний багажник - 1 шт.
- H. Козырек - 1 шт.
- I. Ручка родительского контроля со стаканом - 1 шт.

## СБОРКА

1. Крепление сиденья к раме с помощью болта - фото 2. Зафиксировать спинку в вертикальном положении - фото 3 и поставить разделитель для ног, пропустив его через обивку спереди - фото 2.
2. Установить переднее крыло (E), установить переднее колесо с вилкой на раму, убедившись, что шплинт трубки находится в правильном положении, как показано на фото 4.
3. Установить задний багажник (G) на заднюю часть рамы и закрепить винтом. Фото 5 и 6
4. Сборка задних колес. Открутить винты в нижней части рамы с помощью отвертки (не входит в комплект), затем вставить оси колес с обеих сторон рамы до щелчка. Снова затянуть стопорные винты. Чтобы снять шины, нужно выполнить действия в обратном порядке, вдавливая металлические пластины внутрь и вытягивая колесо.
5. Ручка родительского контроля (I) крепится к задней части рамы до щелчка фиксирующего механизма, затем обязательно нужно нажать красный рычажок вниз, чтобы зафиксировать обе трубки и устранить щель между ними - фото 7. И наоборот, при снятии ручки родительского контроля, повернуть красный рычажок вверх, пока он не нажмет на механизм блокировки, затем потянуть ручку вверх. Можно отрегулировать высоту ручки родительского контроля, выбрать одно из трех положений, переместив красную кнопку разблокировки, находящуюся в середине ручки, вверх или вниз, в зависимости от того, в каком положении Вы хотите, чтобы она осталась. Щелчок в определенном положении означает, что ручка заблокирована.
6. Установить руль (B) на трубку переднего колеса и надавить, пока не сработает механизм блокировки - фото 8. При вытягивании руля вверх он не должен выходить самостоятельно без нажатия красной кнопки сзади.
7. Для закрепления козырька (H) к спинке нужно натянуть его в местах, указанных на фото 9, до щелчка, козырек застегнется. Регулировка осуществляется путем вытягивания рукой вперед и назад до желаемого положения.
8. Вращение сиденья - чтобы повернуть сиденье, нужно потянуть красную кнопку под ним и повернуть на 180 градусов. Фото 10
9. Для дополнительной регулировки козырька потянуть кнопки сбоку и повернуть их - фото 11.
10. Складывание трехколесного велосипеда до компактных размеров осуществляется следующим образом (фото 12): первое - снять ручку родительского контроля. Второе - отстегнуть бампер от красной кнопки и разделить его на две части. Третье - вытянуть козырек с двух точек опоры в сторону и повернуть его максимально назад - фото 11. Четвертое - разблокировать спинку сзади, повернув красную кнопку горизонтально и наклонив ее максимально вперед. Пятое - снова закрепить бампер снизу под рамой. Шестое - переместить вверх серую кнопку под рулем и сложить назад, чтобы она плотно прилегала к спинке. Таким способом трехколесный велосипед можно хранить или перевозить в компактном размере.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРЕХКОЛЕСНОГО ВЕЛОСИПЕДА

1. Включать и отключать тормоз, нажав и отпустив педали рядом с задними колесами - фото 13. Не нажимать на тормоз во время движения, так как это может привести к повреждению.
2. Чтобы свернуть и развернуть ступеньку, нужно нажать на пластиковое кольцо вниз и передвинуть вперед или назад - фото 14.
3. Повернуть кнопку переднего колеса против часовой стрелки, чтобы заблокировать педали для вращения колеса. Фото 15
4. Повернуть кнопку переднего колеса по часовой стрелке, чтобы снять педали с колеса. Фото 15
5. Функция толкания. Фото 16A
6. Функция езды. Фото 16B. Снять ручку родительского контроля и обивку, открыть бампер и поднять его, затем закрепить за спинкой. Надеть защитный колпачок (фото A) на ось трубки. **Внимание! При снятой ручке (родительского контроля) механизм свободного хода переднего колеса должен быть отключен, в противном случае ребенок может потерять управление, упасть и получить травму!**

## УХОД И ЧИСТКА

1. Перед использованием проверьте исправность велосипеда. Если имеются сломанные или поврежденные части, немедленно замените их. Регулярно проверяйте элементы крепления.
2. Не оставляйте велосипед в мокрых, очень жарких или очень холодных местах.
3. Очищайте велосипед при помощи влажной ткани.
4. **ВНИМАНИЕ!** Если велосипед использовался на пляже, почистите его так, чтобы удалить попавший песок и соль с подвижных частей и колес.

# VAŽNO! ČUVAJTE RADI BUDUĆE UPOTREBE! PROČITAJTE PAŽUIVO!



## MERE BEZBEDNOSTI



- 1. UPOZORENJE!** Ne ostavljajte dete bez nadzora!
- 2. UPOZORENJE!** Neophodna Suštinski zaštitna oprema!  
(Šlem, zaštitnici za kolena, rukavice i nasloni za ruke).
- 3. UPOZORENJE!** Pri upotrebi, morate da nosite ličnu zaštitnu opremu. Ne koristi u saobraćaju. Maksimalno 25 kg.
- 4. UPOZORENJE!** Nakon raspakovanja delova, sakupiti svu ambalažu i najlone.
- 5. UPOZORENJE!** Pogodan za decu uzrasta od 12-60 meseci.
- 6. UPOZORENJE!** Ne koristite djeci preko 60 meseci zbog nedovoljne izdržljivosti!
- 7. UPOZORENJE!** Ovaj proizvod treba da bude sklapan samo od strane odrasle osobe.
- 8. UPOZORENJE!** Dete treba da ima posebne veštine da koriste trokolicu i izbegne pad ili nesreće koje dovode do povreda deteta i drugih osoba.
- 9. UPOZORENJE!** Pre nego što dete počne da vozi trokolicu, treba da nauči kako da kroči na prag, kako upravljati kormilom, kako okretati pedale, kako se penje i silazi. Ako dete ne može samo voziti trokolicu, pridržavati trokolicu za upravljač. Naučiti dete da mu ne vise noge sa strane.
- 10. UPOZORENJE!** Trokolica se treba voziti na ravnom. Zabranjeno je voziti po stepenicama, mostovima, bazenu, putevima, auto putevima i neravnim površinama. Dok dete vozi, zabranjeno ga je gurati.
- 11. UPOZORENJE!** Maksimalna težina deteta je 25 kg, i namenjen je samo za jedno dete. Nemojte preterano natovarivati trokolicu ili dete može biti povređeno.
- 12. UPOZORENJE!** Pročitajte ova uputstva i sačuvati ih. Nepoštovanje tih navoda može povrediti vaše dete.
- 13. UPOZORENJE!** Uverite se da je pravilno postavljen sigurnosni pojas.
- 14. UPOZORENJE!** Proverite da li su sve komponente pravilno sklopljene pre upotrebe.
- 15. UPOZORENJE!** Držite sitne delove dalje od dece.
- 16. UPOZORENJE!** Ova igračka nema kočnicu!
- 17. UPOZORENJE!** Slike na naslovnoj stranici i u uputstvu su primeri i mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda.
- 18. UPOZORENJE!** Uverite se da su svi uređaji za zaključavanje aktivirani pre upotrebe!
- 19. UPOZORENJE!** Pribor koji nije odobren od strane proizvođača se ne sme koristiti!
- 20. UPOZORENJE!** Moraju se koristiti samo rezervni delovi koje je isporučio ili preporučio proizvođač/distributer!
- 21. UPOZORENJE!** Mekani štitnik za ramena - deci nije dozvoljeno da se igraju sa ovim dodatkom, bacite ga nakon što se tricikl sastavite.

EN 71-1,2,3



## DELOVI

Slika 1		E. Prednji branik	- 1 kom.
A. Sedište sa ramom	- 1 kom.	F. Prednji prtljažnik	- 1 kom.
B. Kormilo	- 1 kom.	G. Zadnji prtljažnik	- 1 kom.
C. Prednji točak	- 1 kom.	H. Kišobran	- 1 kom.
D. Zadnji točak	- 2 kom.	I. Roditeljska kontrola sa šoljom	- 1 kom.

## SKLAPANJE

1. Montirajte sedište na ram pomoću zavrtnja - slika 2. Zaključajte naslon u uspravnom položaju - slika 3 i stavite pregradu za noge, provlačeći je kroz preslake napred - slika 2.
2. Postavite prednji blatobran (E) i postavite prednji točak sa viljuškom na okvir, pazeci da je klina za cev u ispravnom položaju prikazanom na fotografiji 4.
3. Instalirajte zadnji nosač (G) na zadnji deo okvira i pričvrstite ga vijkom. Slike 5 i 6
4. Sastavljanje zadnjih točkova. Odrnite zavrtnje na dnu okvira pomoću odvijača (nije uključen), a zatim umetnite osovine točkova sa obe strane okvira dok ne čujete klik. Ponovo pritegnite zavrtnje za zaključavanje. Da biste uklonili gume, pratite obrnuti redosled tako što ćete gurnuti metalne ploče unutra i izvući točak.
5. Roditeljska kontrola (I) je montirana na poleđini okvira dok mehanizam za zaključavanje ne klikne, a zatim obavezno gurnite crvenu polugu nadole da biste zaključali dve cevi i eliminisali zazor između njih - slika 7. I obrnuto ako odlučite da uklonite roditeljsku kontrolu, okrenite crvenu ručicu prema gore dok ne pritisne mehanizam za zaključavanje, a zatim povucite ručicu nagore. Možete podesiti visinu roditeljskog nadzora prema svom izboru od tri položaja pritiskom na crveno dugme za otpuštanje na sredini ručke nagore ili nadole u zavisnosti od toga u kom položaju želite da oстане. Klik u određenom položaju znači da je ručka zaključana.
6. Postavite upravljač (B) na cev prednjeg točka i pritiskajte dok se mehanizam za zaključavanje ne uklopi – slika 8. Prilikom povlačenja upravljača ne bi trebalo da izađe sam bez pritiska na crveno dugme na zadnjoj strani.
7. Nadstrešnica (H) se montira na naslon tako što se navlači na mesta naznačena na slici 9 dok ne klikne i nadstrešnica se pričvrsti. Podešavanje se vrši povlačenjem rukom napred i nazad do željenog položaja.
8. Rotacija sedišta – da biste rotirali sedište, povucite crveno dugme ispod njega i okrenite ga za 180 stepeni. Slika 10
9. Za dodatno podešavanje senke povucite dugmad sa strane i okrenite ih - slika 11
10. Preklapanje tricikla do kompaktnih dimenzija vrši se na sledeći način (slika 12): prvo - uklonite roditeljsku kontrolu. Drugo - otkopčajte nastavku sa crvenog dugmeta i podelite je na dva dela. Treće – povucite nadstrešnicu sa njene dve potporne tačke u stranu i okrenite je što je više moguće unazad – slika 11. Četvrto – otključajte naslon sa zadnje strane okretanjem crvenog dugmeta horizontalno i naginjanjem što je više moguće napred. Peto - ponovo pričvrstite šipku odozdo ispod okvira. Šesto - pritisnite sivo dugme ispod upravljača i preklopite ga unazad da bi dobro pristajao uz naslon sedišta. Dakle, tricikl se može skladištiti ili transportovati u kompaktnoj veličini.

## KORIŠĆENJE TRIKLICE

1. Aktivirajte i deaktivirajte kočnice pritiskanjem i otpuštanjem pedala pored zadnjih točkova - slika 13. Ne gazite kočnicu tokom vožnje jer to može izazvati štetu.
2. Da biste preklopili i rasklopili stepenicu, pritisnite plastični prsten nadole i pomerite se napred ili nazad - slika 14
3. Okrenite dugme prednjeg točka u smeru suprotnom od kazaljke na satu da biste zaključali pedale i okrenuli točak. Slika 15
4. Okrenite dugme prednjeg točka u smeru kazaljke na satu da biste oslobodili pedale sa točka. Slika 15
5. Push opcija. Slika 16A
6. Mogućnost vožnje. Slika 16B. Sa uklonjenim roditeljskim nadzorom i oblogom, otvorite sigurnosnu ručku i podignite je, a zatim je pričvrstite iza naslona. Postavite sigurnosni poklopac (slika A) na osovinu cevi. **Pažnja! Kada se ukloni ručica za potiskivanje (roditeljska kontrola), mehanizam za slobodno kretanje prednjeg točka mora biti onemogućen, u suprotnom postoji opasnost da dete izgubi kontrolu, padne i povredi se!**

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Pre upotrebe pogledati za ispravnost trokolice. Ako postoje slomljeni ili oštećeni delovi, odmah ih zameniti. Redovno proveravajte da li postoje labavi zavrtnji.
2. Ne ostavljajte trokolicu na vlažnim, mnogo toplim ili hladnim mestima.
3. Očistite trokolicu vlažnom krpom.
4. **UPOZORENJE!** Ako je trokolica korišćena na plaži, očistite ga kako bi se uklonili pesak i so sa pokretnih delova i točkova.

# FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL, (HU) ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE.

## BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



- 1. FIGYELMEZTETÉS!** Ne hagyja a gyereket felügyelet nélkül!
- 2. FIGYELMEZTETÉS!** Védő szerelés használata szükséges! (sisak, térdvédő, kesztyű és könyökvédő).
- 3. FIGYELMEZTETÉS!** Használat közben egyéni védőeszközök használata ajánlatos. Ne használják a gépjárművek forgalmi sávjában. Maximális súly 25 kg.
- 4. FIGYELMEZTETÉS!** Az alkatrészek kipakolása után tegye el az összes csomagoló anyagot és nylon zsákokat.
- 5. FIGYELMEZTETÉS!** Felhasználása javasolt 12-60 hónapos gyerekekre.
- 6. FIGYELMEZTETÉS!** 60 hónaposnál idősebb gyermekek ne használják a terméket, mert az a súlyuk alatt összetörhet!
- 7. FIGYELMEZTETÉS!** Ezt a terméket csak felnőtt személy szerelheti fel.
- 8. FIGYELMEZTETÉS!** A gyerek kell, hogy rendelkezzen speciális ügyességekkel ahhoz, hogy használjon a háromkerekűt és kerülje a kiesést vagy közlekedési baleseteket, amelyek a gyerek vagy harmadik személyek sérüléséhez vezethetnek.
- 9. FIGYELMEZTETÉS!** Mielőtt a gyerek elkezd tolni a háromkerekűt, tanítsa meg őt, hogyan kell fellépni a lábtámaszra, hogyan kell bánni a kormányval, hogyan kell pörgetni a pedálokat, hogyan kell felülni és lejönni. Ha a gyerek nem tud önállóan tolni a háromkerekűt, akkor tartsa a háromkerekűt a vezérlési fogantyúval. Tanítsa meg a gyereket arra, hogy ne tegye ki oldalt a lábát.
- 10. FIGYELMEZTETÉS!** A háromkerekűt síkos területen kell használni. Lépcsőkön, hidakon, pocsolyákban, utakon, autópályákon és görögös felületeken használni tilos. Amíg a gyerek tolja a kocsit tilos őt lökni.
- 11. FIGYELMEZTETÉS!** A gyerek maximális súlya 25 kg lehet és ez csak egy gyerekre vonatkozik. Ne engedjen túlsúlyt vagy a gyerek megsérülhet.
- 12. FIGYELMEZTETÉS!** Olvassa el figyelmesen a használati utasítást és tegye el azt későbbi referenciával kapcsolatban. Az utasítások be nem tartása sérüléseket okozhat gyerekeknek.
- 13. FIGYELMEZTETÉS!** Győződjön meg arról, hogy a biztonsági öv helyesen van becsatolva.
- 14. FIGYELMEZTETÉS!** Használat előtt ellenőrizze azt, hogy minden elem helyesen van összekötve.
- 15. FIGYELMEZTETÉS!** A kis darabokat tartsa távol gyerekektől.
- 16. FIGYELMEZTETÉS!** Ezen a játékon nincs fék!
- 17. FIGYELMEZTETÉS!** A címlapon és bent az utasításban található képek példák, és eltérhetnek a tényleges terméktől.
- 18. FIGYELMEZTETÉS!** Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden reteszelőeszköz aktiválva van!
- 19. FIGYELMEZTETÉS!** A gyártó által nem jóváhagyott tartozékokat nem szabad használni!
- 20. FIGYELMEZTETÉS!** Csak a gyártó/forgalmazó által szállított vagy ajánlott pótalkatrészeket szabad használni!
- 21. FIGYELMEZTETÉS!** Puha babakocsi vázvédő - Gyermekeknek nem szabad játszaniuk ezzel a kiegészítővel, kérjük, dobja el a tricikli összeszerelése után.

## ALKATRÉSZEK

1. Ábra		E. Elülső sárvédő	- 1 db.
A. Ülés vázzal	- 1 db.	F. Elülső csomagtartó	- 1 db.
B. Kormány triciklihez	- 1 db.	G. Hátsó csomagtartó	- 1 db.
C. Elülső kerék	- 1 db.	H. Napellenző	- 1 db.
D. Hátsó kerék	- 2 db.	I. Szülői felügyelet csészével	- 1 db.

## ÖSSZESZERELÉS

1. Csavarral rögzítse az ülést a vázhoz – 2. ábra. Rögzítse a háttámlát függőleges helyzetbe – 3. ábra, és szerelje fel a lábelválasztót úgy, hogy elől húzza át lábelválasztót a kárpiton – 2. ábra.
2. Szerelje fel az elülső sárvédőt (E), és szerelje össze az elülső kereket a villával a vázhoz, ügyelve arra, hogy a cső éke a 4. ábrán látható megfelelő helyzetben legyen.
3. Szerelje fel a hátsó csomagtartót (G) a váz hátuljára, és rögzítse a csavarral - 5. és 6. ábra.
4. A hátsó kerekek összeszerelése. Csavarhúzóval (nem tartozék) csavarja ki a váz alján található csavarokat, majd helyezze be a kerék tengelyeit a váz mindkét oldalán, amíg kattantást nem hall. Húzza meg újra a rögzítőcsavarokat. A gumiabroncsok eltávolításához kövesse a fordított sorrendet, nyomja be a fémlemezeket és húzza ki a kereket.
5. A szülői felügyelet (I) a váz hátuljára szerelhető, amíg a reteszelő mechanizmus kattant, majd nyomja le a piros kart a két cső rögzítéséhez és a köztük lévő hézag megszüntetéséhez - 7. ábra. Ezzel szemben, ha úgy dönt, hogy eltávolítja a szülői felügyeletet, fordítsa felfelé a piros kart, amíg ez le nem nyomja a zárszerkezetet, majd húzza felfelé a fogantyút. A szülői felügyelet magasságát a fogantyú közepén lévő piros kioldógomb felfelé vagy lefelé történő megnyomásával három pozícióba állíthatja be, attól függően, hogy melyik pozícióban szeretné tartani. Egy bizonyos pozícióban történő kattintás azt jelenti, hogy a fogantyú reteszelve van.
6. Szerelje fel a kormányt (B) az elülső kerék csövére, és gyakoroljon nyomást, amíg a reteszelő mechanizmus be nem kattant - 8. ábra. A kormány felhúzásakor ennek nem kell kijönnie magától anélkül, hogy megnyomná a hátul lévő piros gombot.
7. A (H) napellenzőt a 9. képen jelzett helyekre felfűzve rögzítjük a háttámlára, amíg kattant, és a napellenzőt rögzítjük. A beállítás úgy történik, hogy kézzel a kívánt pozícióba húzza előre és hátra.
8. Ülés elforgatása – az ülés elforgatásához húzza meg az alatta lévő piros gombot, és forgassa el 180 fokkal - 10. ábra.
9. A napellenző további beállításához húzza meg az oldalán lévő gombokat, és fordítsa el őket - 11. ábra.
10. A tricikli összcscukása kompakt méretekre a következőképpen történik (12. ábra): először - távolítsa el a szülői felügyeletet. Másodszor - oldja le a fogómarkolatot a piros gombról, és ossza két részre. Harmadszor - húzza ki a napellenzőt az oldalán lévő két támaszpontjából, és forgassa vissza, amennyire csak lehetséges - 11. ábra. Negyedszer - oldja ki a háttámlát hátulról a piros gomb vízszintes elforgatásával és a lehető legelőre billentésével. Ötödször - ismét rögzítse a fogómarkolatot alulról a váz alatt. Hatodszor - nyomja felfelé a kormány alatt lévő szürke gombot, és hajtsa vissza, hogy ez szorosan illeszkedjen az üléstámlához. Így a tricikli kompakt méretben tárolható vagy szállítható.

## A TRICIKLI HASZNÁLATA

1. Kapcsolja be, és kapcsolja ki a fékeket a hátsó kerekek melletti pedálok lenyomásával és felengedésével - 13. ábra. Ne lépjen a fékre vezetés közben, mert ez károkat okozhat.
2. A lépcső behúzásához és meghosszabbításához nyomja le a műanyag gyűrűt, és mozgassa előre vagy hátra - 14. ábra.
3. Forgassa el az elülső kerék gombját az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy rögzítse a pedálokat a kerék elforgatásához - 15. ábra.
4. Forgassa el az elülső kerék gombját az óramutató járásával megegyező irányba, hogy kiengedje a pedálokat a kerékről - 15. ábra.
5. Opció toláshoz - 16A. ábra.
6. Opció vezetéshez - 16B. ábra. A szülői felügyelet és a kárpit eltávolítása után nyissa ki, és emelje fel a biztonsági fogómarkolatot, majd rögzítse a háttámla mögött. Helyezze fel a védőkupakot (A. ábra) a cső tengelyére. **Figyelem! A tolfogantyú (szülői felügyelet) eltávolításakor az első kerék szabadonfutó mechanizmusát ki kell kapcsolni, különben fennáll a veszélye, hogy a gyermek elveszheti a vezetését, leesik és megsérül!**

## TISZTÍTÁS ÉS GONDOZÁS

1. Használat előtt ellenőrizzen a háromkerékű állapotát. Ha van eltört vagy károsított alkatrész, azonnal cserélje azokat. Ellenőrizze rendszeresen a meglazult csavarokat.
2. Ne hagyja a háromkerékűt nedves, túlzottan meleg vagy nagyon hideg helyeken.
3. Tisztítsa a háromkerékűt nedves kendővel.
4. **FIGYELMEZTETÉS!** Ha a háromkerékű strandon lett használva, akkor tisztítsa ezt úgy, hogy távolítsa a rákerült homokot és sót a mozgó részekről és a kerekekről.

# E RËNDËSISHME! RUANI PËR INFORMACIONE TË MËTEJSHME. LEXONI ME KUJDES!

AL

KËRKESA PËR SIGURI



- 1. KUJDES!** Mos e lëni fëmijën pa mbikëqyrje!
- 2. KUJDES!** Është e nevojshme veshje mbrojtëse!  
(helmetë, mbrojtëse për gju, dorashka dhe mbrojtëse për bërrylat).
- 3. KUJDES!** Gjatë përparimit të mbahen mjete personale të mbrojtjes. Të mos përdoret korsa për lëvizjen e automjeteve. Maksimum 25 kg.
- 4. KUJDES!** Pas nxjerrjes së pjesëve, mblidhni të gjitha paketimet dhe qeset najloni.
- 5. KUJDES!** E përshtatshme për fëmijë në moshë 12-60 muaj.
- 6. KUJDES!** Të mos përdoret nga fëmijë në moshë mbi 60 muaj për shkak të qëndrueshmërisë së pa mjafteshme!
- 7. KUJDES!** Ky produkt duhet të motohet vetëm nga njëri i moshuar.
- 8. KUJDES!** Nuk është e nevojshme që fëmija të ketë njohuri speciale që të përdorë treçikletën dhe të evitohet rënia ose aksident që mund të shkaktojë lëndim të fëmijës ose të personave të tretë.
- 9. KUJDES!** Para se fëmija të fillojë të lëvizet me treçikletën e mësoni si të vendos këmbën në mbajtësen për këmbët, si të drejtojë timonin dhe si të lëviz pedale, si të ngjitet dhe të zbritet. Nëse fëmija nuk mund të lëvizet vet me treçikletën mbani atë përmes dorezën për drejtim. E mësoni fëmijën si të mos lëshojë këmbët anës.
- 10. KUJDES!** Treçikleta duhet të lëvizet në sipërfaqe të rrafshët. Është ndaluar të lëvizet nëpër shkalla, ura, rruga për automjete, autostrada dhe sipërfaqe jo të rrafshëta. Deri sa fëmija e vozit vet është ndaluar që të shtyhet.
- 11. KUJDES!** Pesha maksimale e fëmijës është 25 kg dhe është vetëm për një fëmijë. Mos e ngarkoni tepër sepse fëmija mund të plagohet.
- 12. KUJDES!** Lexoni me vëmendje induksionin dhe e ruani për informim të ardhshëm. Mos respektimi i udhëzimeve mund të dëmtojë fëmijën Tuaj.
- 13. KUJDES!** Kontrolloni a është vendosur drejt rripi i sigurisë.
- 14. KUJDES!** Para përdorimit kontrolli a janë lidhur mirë të gjitha elementet.
- 15. KUJDES!** I ruani pjesët e vogla larg fëmijëve.
- 16. KUJDES!** Kjo lodër nuk ka frena!
- 17. KUJDES!** Imazhet në faqen e titullit dhe brenda udhëzimet janë shembuj dhe mund të ndryshojnë nga produkti aktual.
- 18. KUJDES!** Sigurohuni që të gjitha pajisjet e kyçjes të jenë të aktivizuara përpara përdorimit!
- 19. KUJDES!** Aksesorë të pa miratuar nga prodhuesi nuk duhet të përdoren!
- 20. KUJDES!** Duhet të përdoren vetëm pjesë këmbimi të furnizuara ose të rekomanduara nga prodhuesi/shpërndarësi!
- 21. KUJDES!** Mbrojtësit e butë të shasisë - Fëmijët nuk lejohen të luajnë me këtë aksesor, ju lutemi hidheni pasi të montohet triçikleta.

EN 71-1,2,3

CE

## PJESËT

Foto 1

- |                      |           |                               |           |
|----------------------|-----------|-------------------------------|-----------|
| A. Ulësja me shasinë | - 1 copë. | E. Parafango e përparme       | - 1 copë. |
| B. Timoni            | - 1 copë. | F. Bagazhmbajtësi i përparmë  | - 1 copë. |
| C. Rrota e përparme  | - 1 copë. | G. Bagazhmbajtësi i pasmë     | - 1 copë. |
| D. Rrota e pasme     | - 2 copë. | H. Tendë                      | - 1 copë. |
|                      |           | I. Kontroll prindëror me gotë | - 1 copë. |

## MONTIMI

1. Montoni i ulësës në shasinë me anë të bulonave - fotoja 2. Kyçni mbështetësen në pozicionin e drejtë - fotoja 3 dhe vendosni ndarësin për këmbët, duke e kaluar nëpër tapicerin në pjesën e përparme - fotoja 2.
2. Vendosni parafangon e përparmë (E) dhe vendosni rrotën e përparme me pirun në shasinë, duke u siguruar që bllokuesi i tubit të jetë në pozicionin e duhur të treguar në foton 4.
3. Instaloni bagazhmbajtësin e pasmë (G) në pjesën e pasme të shasisë dhe e mbërtheni atë me vidë. Fotot 5 dhe 6
4. Montimi i rrotave të pasme. Zhvidhosni vidhat në pjesën e poshtme të shasisë me një kaçavidë (nuk përfshihet në kompletin), më pas futni boshtet e rrotave në të dy anët e shasisë derisa të dëgjoni një klikim. Shtrëngoni sërish vidhat e kyçjes. Për të hequr gomat, ndiqni rendin e kundërt duke i shtyrë pllakat metalike brenda dhe duke e tërhequr rrotën jashtë.
5. Kontrolli prindëror (I) montohet në pjesën e pasme të shasisë derisa të klikojë mekanizmi i kyçjes, pas kësaj detyrimisht shtypni levën e kuqe nga poshtë për të kyçur dy tubat dhe për të eliminuar lodrën midis tyre - fotoja 7. Dhe anasjelltas nëse ju vendosni të hiqni kontrollin prindëror, ktheni levën e kuqe nga e lart derisa të shtypë mekanizmin e kyçjes dhe më pas zblokojeni me butonin e kuq përparmë. Mund ta rregulloni lartësinë e kontrollit prindëror sipas zgjedhjes suaj prej tre pozicioneve duke shtypur butonin e kuq të lirimit që ndodhet në mes të dorezës nga lartë ose poshtë, në varësi të pozicionit që dëshironi të qëndroni. Klikimi në një pozicion të caktuar do të thotë që doreza është e kyçur.
6. Vendosni timonin (B) në tubin e rrotës së përparme dhe ushtroni presion derisa mekanizmi i kyçjes të fiksohet - fotoja 8. Kur tërhiqni timonin lart, ai nuk duhet të dalë vetë pa shtypur butonin e kuq në pjesën e pasme.
7. Tenda (H) montohet në mbështetësen e shpinës duke e futur në vendet e treguara në foton 9 derisa të klikohet dhe tenda të fiksohet. Rregullimi bëhet duke tërhequr përpara dhe prapa me dorën në pozicionin e dëshiruar.
8. Rrotullimi i ulësës - për të rrotulluar ulësen, tërhiqni butonin e kuq mbi saj dhe rrotullojeni në 180 gradë. Fotografia 10
9. Për të rregulluar më tej tendën, tërhiqni butonat anash dhe kthejeni ato - fotoja 11
10. Palosja e triçikletës në dimensione kompakte kryhet si më poshtë (fotoja 12): së pari - hiqni kontrollin prindëror. Së dyti - zblokojeni me butonin e kuq parapetin e sigurisë dhe ndajeni në dy pjesë. Së treti - tërhiqni tendën nga dy pikat e saj mbështetëse anash dhe kthejeni sa më shumë prapa - fotoja 11. Së katërti - zblokojeni mbështetësen nga mbrapa duke e kthyer butonin e kuq horizontalisht dhe duke e anuar sa më shumë përpara. Së pesti - fiksoni parapetin e sigurisë përsëri nga fundi nën shasisë. Së gjashti - shtypni lart butonin gri poshtë timonit dhe palosni mbrapa për t'u përshtatur fort me mbështetësen. Kështu triçikleta mund të ruhet ose transportohet në një madhësi kompakte.

## PËRDORIMI I TRIRROTËSHEN

1. Aktivizoni dhe çaktivizoni frenat duke shtypur dhe lëshuar pedalet pranë rrotave të pasme - fotoja 13. Mos i shkëlqeni frenat gjatë vozitjes pasi kjo mund të shkaktojë dëmtim.
2. Për të palosur dhe shpalosur këmbëzën, shtypni unazën plastike poshtë dhe lëvizni përpara ose prapa - fotoja 14
3. Rrotulloni butonin e rrotës së përparme në drejtim të kundërt të akrepave të orës për të kyçur pedalet për të rrotulluar timonin. Fotoja 15
4. Rrotulloni dorezën e rrotës së përparme në drejtim të akrepave të orës për të liruar pedalet nga rrota. Fotoja 15
5. Opsioni i shtytjes. Fotoja 16A
6. Opsioni për drejtimin. Fotoja 16B. Kur hiqet kontrollin prindëror dhe tapicerinë, hapni parapetin e sigurisë dhe ngrijeni lart, më pas fiksoni pjesë mbështetëse. Vendosni kapakun e sigurisë (fotoja A) në boshtin e tubit. **Kujdes!** Kur doreza e shtytjes (kontrolli prindëror) hiqet, mekanizmi i lëvizjes së lirë të rrotës së përparme duhet të çaktivizohet, përndryshe ekziston rreziku që fëmija të humbasë kontrollin, të bjerë dhe të lëndohet!

## PASTRIM DHE KUJDES

1. Para përdorimit kontrolloni treçikletën. Nëse ka pjesa të dëmtuara lëvendësoni menjëherë. Rregullisht kontrolloni për bulona të lira.
2. Mos e lëni treçikletën në vende me lagështirë, shumë të ngrohta dhe shumë të ftohta .
3. Pastroni treçikletën me pecetë të lagët.
4. **KUJDES!** Nëse e keni përdorur treçikletën në plazh e pastroni kështu, që të evitoni rërën dhe kripën në pjesët e lëvizshme dhe në rrotat.

# IMPORTANTE – LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS !

## REQUISITOS DE SEGURIDAD



1. **¡ATENCIÓN!** No deje al niño sin vigilancia.
2. **¡ATENCIÓN!** Se requiere equipo de protección. (casco, rodilleras, guantes y coderas).
3. **ATENCIÓN** Durante el uso se debe llevar equipo de protección personal. No utilice el triciclo en el carril de circulación de vehículos. Peso máximo de 25 kg.
4. **¡ATENCIÓN!** Después de desembalar las piezas, guarde todos los embalajes y los envoltorios de plástico.
5. **ATENCIÓN** El niño debe tener habilidades especiales para utilizar el triciclo y evitar caídas o accidentes de tráfico que causen lesiones a él mismo y a terceros.
6. **¡ATENCIÓN!** Apropiado para niños de 12 a 60 meses.
7. **¡ATENCIÓN!** No debe ser utilizado por niños mayores de 60 meses debido al aguante de peso insuficiente.
8. **¡ATENCIÓN!** Este producto debe ser ensamblado únicamente por un adulto.
9. **¡ATENCIÓN!** Antes de que su hijo empiece a montar en el triciclo, enséñele a pisar el escalón, a manejar el manillar, a girar los pedales, a subirse y bajarse. Si el niño no puede montar solo en el triciclo, sujételo por el manillar. Enseñe al niño que las piernas no deben estar colgadas del triciclo.
10. **¡ATENCIÓN!** Se debe montar en triciclo en un terreno llano. Está prohibido hacerlo en escaleras, puentes, charcos, carreteras, autopistas y superficies desiguales. Está prohibido empujar al niño mientras esté montando triciclo.
11. **¡ATENCIÓN!** El peso máximo permitido del niño es de 25 kg y el triciclo es solo para un niño. No sobrecargue el triciclo porque el niño podría lesionarse.
12. **¡ATENCIÓN!** Lea atentamente las instrucciones y guárdelas para futuras consultas. No seguir las instrucciones puede perjudicar a su hijo.
13. **¡ATENCIÓN!** Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté correctamente puesto y abrochado.
14. **¡ATENCIÓN!** Antes del uso compruebe que todos los componentes estén unidos.
15. **¡ATENCIÓN!** Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.
16. **¡ATENCIÓN!** Este juguete no tiene freno.
17. **¡ATENCIÓN!** Las imágenes de la portada y en el contenido del manual son de ejemplo y pueden diferir del producto real.
18. **¡ATENCIÓN!** Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén activados antes de su uso!
19. **¡ATENCIÓN!** ¡No deben utilizarse accesorios no aprobados por el fabricante!
20. **¡ATENCIÓN!** ¡Deben utilizarse solo repuestos suministrados o recomendados por el fabricante/distribuidor!
21. **¡ATENCIÓN!** Protector suave del bastidor: los niños no pueden jugar con este accesorio; deséchelo después de armar el triciclo.

## PIEZAS

Foto 1

A. Asiento con bastidor -	1 ud.
B. Manillar -	1 ud.
C. Rueda delantera -	1 ud.
D. Rueda trasera -	2 uds.

E. Guardabarros delantero -	1 ud.
F. Portaequipajes delantero -	1 ud.
G. Portaequipajes trasero -	1 ud.
H. Toldo -	1 ud.
I. Control parental con taza -	1 ud.

## MONTAJE

1. Monte el asiento en el bastidor con un perno - foto 2. Bloquee el respaldo en posición vertical - foto 3 y fije el separador del reposapiés pasándolo por la tapicería de la parte delantera - foto 2.
2. Coloque el guardabarros delantero (E) y monte la rueda delantera con la horquilla en el bastidor, asegurándose de que el pivote del tubo esté en la posición correcta que se muestra en la foto 4.
3. Monte el portaequipajes trasero (G) en la parte trasera del bastidor y fíjelo con el tornillo. Fotos 5 y 6
4. Monte las ruedas traseras. Desenrosque los tornillos de la parte inferior del bastidor con un destornillador (no incluido en el juego) e inserte los ejes de las ruedas a ambos lados del bastidor hasta que se oiga un clic. Vuelva a apretar los tornillos de bloqueo. Para desmontar los neumáticos, siga el orden inverso apretando las placas metálicas hacia dentro y tirando de la rueda hacia fuera.
5. Monte el control parental (I) en la parte posterior del bastidor hasta que el mecanismo de bloqueo haga clic, luego obligatoriamente apriete la palanqueta roja hacia abajo para bloquear los dos tubos y eliminar la holgura entre ellos – Foto 7. Por el contrario, si decide quitar el control parental, gire la palanqueta roja hacia arriba hasta que presione el mecanismo de bloqueo, luego tire del mango hacia arriba. Puede ajustar la altura del control parental en tres posiciones a su elección, empujando hacia arriba o hacia abajo el botón rojo de desbloqueo, situado en el centro del mango, en función de la posición en la que desee que permanezca. El “clic” en cierta posición, significa que el mango queda bloqueado.
6. Coloque el manillar (B) en el tubo de la rueda delantera y ejerza presión hasta que se abra el mecanismo de bloqueo - foto 8. Al tirar hacia arriba del manillar, éste no debe salir por sí solo sin que esté apretado el botón rojo situado en la parte trasera.
7. El toldo (H) se monta al respaldo en los lugares indicados en la foto 9. Cuando escuche un clic ya estará abrochado. El ajuste se realiza tirando hacia delante y hacia atrás con la mano hasta la posición deseada.
8. Giro del asiento: para girar el asiento, tire del botón rojo situado debajo de ella y haga un giro de 180 grados. Foto 10
9. Para ajustar aún más el toldo, tire de los botones laterales y gírelos – foto 11
10. El plegado del triciclo para reducirlo a un tamaño compacto se realiza de la siguiente manera (foto 12): primero, quite el control parental. Segundo - suelte por el botón rojo la barra de parachoques y divídala en dos partes. Tercero - tire lateralmente del toldo desde sus dos puntos de apoyo y gírelo para atrás, lo máximo posible - foto 11. Cuarto - desbloquee el respaldo desde atrás girando el botón rojo horizontalmente e inclinándolo el respaldo hacia adelante, lo máximo posible. Quinto - vuelva a abrochar la barra de parachoques por debajo del bastidor. Sexto - empuje hacia arriba el botón gris situado debajo del manillar y pliegue el manillar hacia atrás para que quede bien ajustado al respaldo. De este modo, el triciclo puede guardarse o transportarse en un tamaño compacto.

## USO DEL TRICICLO

1. Active y desactive los frenos apretando y soltando los pedales situados junto a las ruedas traseras - foto 13. No pise el freno durante el movimiento, ya que podría dañarlo.
2. Para plegar y desplegar el reposapiés presione el anillo de plástico hacia abajo y muévalo hacia adelante o hacia atrás - foto 14
3. Gire el botón de la rueda delantera en el sentido contrario a las agujas del reloj para fijar los pedales de la rueda. Foto 15
4. Gire el botón de la rueda delantera en el sentido de las agujas del reloj para soltar los pedales de la rueda. Foto 15
5. Opción de empujar. Foto 16A
6. Opción de conducir. Foto 16B. Una vez retirados el control parental y la tapicería, abra el mango de seguridad, levántelo y engánchelo detrás del respaldo. Coloque el tapón de seguridad ( foto A ) sobre el eje del tubo. **¡Atención! Cuando se retira la barra de empuje (control parental), debe desactivarse el mecanismo de movimiento libre de la rueda delantera, de lo contrario existe el peligro de que el niño pierda el control, se caiga y se lesione.**

## LIMPIEZA Y ATENCIÓN

1. Antes de utilizarlo, inspeccione el estado del triciclo. Si hay piezas rotas o dañadas, sustitúyalas inmediatamente. Compruebe regularmente que no haya tornillos aflojados.
2. No dejes el triciclo en lugares húmedos, muy calurosos o muy fríos.
3. Limpie el triciclo con un paño húmedo.
4. **¡ATENCIÓN!** Si el triciclo se ha utilizado en la playa, límpialo para eliminar la arena y la sal que hayan podido quedar en las piezas móviles y las ruedas.

# BELANGRIJK - LEES ZORGVULDIG EN BEWAR VOOR LATERE RAADPLEGING!

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



1. **AANDACHT!** Laat het kind nooit zonder toezicht achter!
  2. **AANDACHT!** Beschermende uitrusting is verplicht!  
(helm, kniebeschermers, handschoenen en armbeschermers).
  3. **AANDACHT!** Tijdens gebruik is het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen verplicht. Niet gebruiken op de rijbaan. Maximaal 25kg.
  4. **AANDACHT!** Na het uitpakken van de onderdelen, alle verpakking en plasticfolie opbergen.
  5. **AANDACHT!** Het kind moet speciale vaardigheden hebben om de driewieler te gebruiken en om vallen of verkeersongevallen te voorkomen, die tot een letsel aan het kind of aan derden kunnen leiden.
  6. **AANDACHT!** Geschikt voor kinderen van 12 tot 60 maanden.
  7. **AANDACHT!** Niet gebruiken door kinderen ouder dan 60 maanden wegens onvoldoende duurzaamheid.
  8. **AANDACHT!** Dit product mag alleen door een volwassene worden gemonteerd.
  9. **AANDACHT!** Voordat het kind met de driewieler gaat rijden, leer het eerst hoe het op de trede moet stappen, hoe het het stuur moet bedienen, hoe het met de pedalen moet trappen, hoe het op en af moet stappen. Als het kind niet zelfstandig met de driewieler kan rijden, houd de driewieler dan vast bij de bedieningshendel. Leer het kind om zijn benen niet opzij te laten bungelen.
  10. **AANDACHT!** De driewieler moet op een vlakke oppervlakte worden bestuurd. Het is verboden trappen, bruggen, plassen, wegen, snelwegen en oneffenheden te berijden. Als het kind met de driewieler rijdt, is het verboden om het te duwen.
  11. **AANDACHT!** Het maximale gewicht van het kind is 25 kg, het toestel is geschikt voor slechts één kind. Niet overbelasten, anders kan het kind gewond raken.
  12. **AANDACHT!** Lees de instructie zorgvuldig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Het niet opvolgen van de instructies kan schadelijk zijn voor uw kind.
  13. **AANDACHT!** Zorg ervoor dat de veiligheidsgordel correct is omgedaan.
  14. **AANDACHT!** Controleer voor gebruik of alle componenten zijn aangesloten.
  15. **AANDACHT!** Kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen houden.
  16. **AANDACHT!** Dit speelgoed heeft geen rem!
  17. **AANDACHT!** De afbeeldingen op de titelpagina en in de handleiding zijn enkel ter illustratie en kunnen afwijken van het daadwerkelijke product.
  18. **AANDACHT!** Zorg ervoor dat voor gebruik alle vergrendelingen zijn geactiveerd!
  19. **AANDACHT!** Accessoires die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, mogen niet worden gebruikt!
  20. **AANDACHT!** Er mogen alleen reserveonderdelen worden gebruikt die door de fabrikant/distributeur zijn geleverd of aanbevolen!
  21. **AANDACHT!** Zachte chassisbeschermer - Kinderen mogen niet met dit onderdeel spelen.
- Gooi het weg nadat de driewieler is gemonteerd.

## ONDERDELEN

Afbeelding 1

A. Zadel met frame	- 1 st.	E. Voorspatbord	- 1 st.
B. Stuur	- 1 st.	F. Bagagedrager vooraan	- 1 st.
C. Voorwiel	- 1 st.	G. Bagagedrager achteraan	- 1 st.
D. Achterwiel	- 2 st.	H. Zonnescherm	- 1 st.
		I. Ouderlijk toezicht met beker	- 1 st.

## MONTAGE

1. Monteer het zadel aan het frame met behulp van een bout - afbeelding 2. Vergrendel de rugleuning in rechtopstaande positie - afbeelding 3 en plaats de voetverdeler, door deze door de bekleding aan de voorkant te steken - afbeelding 2.
2. Monteer het voorspatbord (E) en monteer het voorwiel met de vork aan het frame. Zorg ervoor dat de buisklem in de juiste positie zit zoals aangegeven op afbeelding 4.
3. Monteer de bagagedrager achteraan (G) aan de achterkant van het frame en bevestig deze met de schroef. Afbeeldingen 5 en 6
4. Montage van de achterwielen. Draai de schroeven aan de onderkant van het frame los met een schroevendraaier (niet meegeleverd) en steek vervolgens de wielassen aan beide zijden van het frame totdat u een klikgeluid hoort. Draai de borgschroeven weer vast. Om de banden te demonteren, volg de omgekeerde volgorde, duw de metalen platen naar binnen en trek het wiel naar buiten.
5. Het ouderlijk toezicht (I) wordt aan de achterkant van het frame gemonteerd totdat het vergrendelingsmechanisme klikt. Druk vervolgens de rode hendel naar beneden om de twee buizen te vergrendelen en de speling ertussen te elimineren - afbeelding 7. Omgekeerd, als u het ouderlijk toezicht wilt verwijderen, draai de rode hendel naar boven totdat deze het vergrendelingsmechanisme indrukt en trek vervolgens de handgreep naar boven. Het ouderlijk toezicht kan in hoogte worden versteld. Het heeft drie standen. Hiervoor moet u op de rode ontgrendelingsknop in het midden van de handgreep naar boven of naar beneden te duwen, afhankelijk van de stand waarin u hem wilt verstellen. Als u in een bepaalde positie een klikgeluid hoort, is dit een teken dat de handgreep vergrendeld is.
6. Monteer het stuur (B) op de voorwielbuis en duw erop totdat het vergrendelingsmechanisme vastklikt - afbeelding 8. Als u het stuur naar boven trekt, mag het er niet vanzelf uitkomen zonder op de rode knop aan de achterkant te drukken.
7. Het zonnescherm (H) wordt gemonteerd aan de rugleuning. Hiervoor moet u het plaatsen zoals aangegeven op afbeelding 9. Het zonnescherm zit vast als u een klikgeluid hoort. U kunt het zonnescherm verstellen door het met de hand naar voren en naar achteren naar de gewenste positie te trekken.
8. Het zadel draaien - om het zadel te draaien, trek aan de rode knop eronder en draai het op 180 graden. Afbeelding 10
9. Om het zonnescherm verder te verstellen, moet u aan de knoppen aan de zijkant trekken en deze draaien - afbeelding 11
10. Het opvouwen van de driewieler tot compacte afmetingen gebeurt als volgt (afbeelding 12): eerste - verwijder het ouderlijk toezicht. Tweede - maak met behulp van de rode knop de beugel los en verdeel deze in twee delen. Derde - trek het zonnescherm van zijn twee steunpunten naar de zijkant en draai het zo ver mogelijk naar achteren - afbeelding 11. Vierde - ontgrendel de rugleuning van achteren door de rode knop horizontaal te draaien en zo ver mogelijk naar voren te kantelen. Vijfde - maak de beugel weer vast aan de onderkant onder het frame. Zesde - duw de grijze knop onder het stuur naar boven en vouw hem naar achteren zodat hij goed tegen de rugleuning past. Zo kan de driewieler in een compact formaat worden opgeborgen of vervoerd.

## DE DRIEWIELER GEBRUIKEN

1. Activeer en deactiveer de remmen door de pedalen naast de achterwielen in te drukken en weer los te laten - afbeelding 13. Trap tijdens het rijden niet op de rem, dit kan schade veroorzaken.
2. Om het opstapje in- en uit te klappen, druk de kunststofring naar beneden en beweeg deze naar voren of naar achteren - afbeelding 14
3. Draai de knop van het voorwiel linksom om de pedalen te vergrendelen en het wiel te laten draaien. Afbeelding 15
4. Draai de voorwielknop rechtsom om de pedalen van het wiel los te maken. Afbeelding 15
5. Duwoptie. Afbeelding 16A
6. Rijoptie. Afbeelding 16B. Als het ouderlijk toezicht en de bekleding zijn verwijderd, open de veiligheidshendel, til deze op en bevestig deze achter de rugleuning. Plaats de veiligheidsdop (afbeelding A) op de buis. **Aandacht! Wanneer de duwbeugel (ouderlijk toezicht) is verwijderd, moet het vrije bewegingsmechanisme van het voorwiel worden uitgeschakeld, anders bestaat het risico dat het kind de controle verliest, valt en gewond raakt!**

## REINIGING EN ONDERHOUD

1. Controleer voor gebruik de staat van de driewieler. Als u kapotte of beschadigde onderdelen vaststelt, vervang ze onmiddellijk. Controleer regelmatig op losse bouten.
2. Laat de driewieler niet achter op vochtige, zeer hete of zeer koude plaatsen.
3. Reinig de driewieler met een vochtige doek.
4. **AANDACHT!** Als de driewieler op een strand is gebruikt, maak hem dan schoon om de zand en de zout van de bewegende delen en van de wielen te verwijderen.

# WICHTIG! LESEN SIE ES SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE ES ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

DE

## SICHERHEITSANFORDERUNGEN



1. **ACHTUNG!** Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt!
2. **ACHTUNG!** Sicherheitsausrüstung erforderlich! (Helm, Knieschützer, Handgelenkschützer und Ellbogenschützer).
3. **ACHTUNG!** Beim Gebrauch muss persönliche Schutzausrüstung getragen werden. Nicht auf der Fahrbahn für Fahrzeuge benutzen. Maximal 25 kg.
4. **ACHTUNG!** Nach Auspacken der Teile alle Verpackungs- und Plastiktüten entfernen.
5. **ACHTUNG!** Das Kind muss besondere Fähigkeiten zur Verwendung des Dreirads haben, um Stürze oder Verkehrsunfälle zu vermeiden, bei denen Kind und Dritte verletzt werden können.
6. **ACHTUNG!** Geeignet für Kinder im Alter von 12-60 Monaten.
7. **ACHTUNG!** Wegen unzureichender Belastbarkeit nicht für Kinder über 60 Monate geeignet.
8. **ACHTUNG!** Dieses Produkt sollte nur von Erwachsenen zusammengebaut werden.
9. **ACHTUNG!** Bevor das Kind mit dem Dreiradfahren beginnt, bringen Sie ihm bei, wie man auf die Fußstütze tritt, den Lenker bedient, die Pedale dreht, auf das Dreirad auf- und absteigt. Wenn das Kind das Dreirad nicht alleine fahren kann, halten Sie das Dreirad am Steuergriff. Bringen Sie dem Kind bei, seine Beine nicht auf beiden Seiten hängen zu lassen.
10. **ACHTUNG!** Das Dreirad muss auf ebenen Geländen gefahren werden. Das Fahren auf Treppen, Brücken, Pfützen, Straßen, Autobahnen und unebenen Flächen ist verboten. Während des Dreiradfahrens darf das Kind nicht geschoben werden.
11. **ACHTUNG!** Maximalgewicht des Kindes bis zu 25 kg und ist nur für ein Kind geeignet. Nicht überladen, sonst kann das Kind verletzt werden.
12. **ACHTUNG!** Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Nichtbeachtung der Anweisungen kann Ihrem Kind schaden.
13. **ACHTUNG!** Stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsgurt richtig angelegt ist.
14. **ACHTUNG!** Überprüfen Sie, ob alle Komponenten vor der Verwendung zusammengebaut sind.
15. **ACHTUNG!** Bewahren Sie Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
16. **ACHTUNG!** Dieses Spielzeug hat keine Bremse!
17. **ACHTUNG!** Die Abbildungen auf der Titelseite und in der Anleitung dienen als Beispiele und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.
18. **ACHTUNG!** Stellen Sie sicher, dass alle Sperrvorrichtungen vor der Verwendung aktiviert sind!
19. **ACHTUNG!** Vom Hersteller nicht freigegebenes Zubehör darf nicht verwendet werden!
20. **ACHTUNG!** Es dürfen nur vom Hersteller/Vertreiber gelieferte oder empfohlene Ersatzteile verwendet werden!
21. **ACHTUNG!** Weicher Rahmenschutz - Kinder dürfen nicht mit diesem Zubehör spielen, bitte werfen Sie es weg, nachdem das Dreirad zusammengebaut ist.

EN 71-1,2,3



## TEILE

Bild 1

A. Sitz mit Hauptrahmen	1 Stück
B. Lenker	1 Stück
C. Vorderrad	1 Stück
D. Hinterrad	2 Stücke

E. Vorderer Schutzblech	1 Stück
F. Gepäckkorb vorne	1 Stück
G. Gepäckkorb hinten	1 Stück
H. Sonnendach	1 Stück
I. Lenkstange mit Flaschenhalterung	1 Stück

## ZUSAMMENBAU

1. Befestigen Sie den Sitz mit einer Schraube am Rahmen – Bild 2. Verriegeln Sie die Rückenlehne in der aufrechten Position – Bild 3 und montieren Sie die Fußstütze, indem Sie diese vorne durch die Polsterung führen – Foto 2.
2. Montieren Sie den vorderen Kotflügel (E) und das Vorderrad mit der Gabel am Rahmen und achten Sie darauf, dass sich der Rohrkeil in der richtigen Position befindet, wie in Bild 4 gezeigt.
3. Montieren Sie den hinteren Gepäckkorb (G) an der Rückseite des Rahmens und befestigen Sie ihn mit der Schraube. Bilder 5 und 6
4. Montage der Hinterräder. Lösen Sie die Schrauben an der Unterseite des Rahmens mit einem Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) und führen Sie dann die Radachsen auf beiden Seiten des Rahmens ein, bis Sie ein Klicken hören. Ziehen Sie die Feststellschrauben wieder fest. Um die Reifen zu entfernen, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor, indem Sie die Metallplatten hineindrücken und das Rad herausziehen.
5. Die Lenkstange (I) wird an der Rückseite des Rahmens montiert, bis der Verriegelungsmechanismus einrastet. Drücken Sie dann den roten Hebel nach unten, um die beiden Rohre zu verriegeln und das Spiel zwischen ihnen zu beseitigen - Bild 7. Umgekehrt, wenn Sie sich entscheiden, die Lenkstange zu entfernen, drehen Sie den roten Hebel nach oben, bis er den Verriegelungsmechanismus drückt, und ziehen Sie dann den Griff nach oben. Sie können die Höhe der Lenkstange in drei Positionen Ihrer Wahl einstellen, indem Sie den roten Entriegelungsknopf in der Mitte des Griffs nach oben oder unten drücken, je nachdem, in welcher Position Sie bleiben möchten. Das Klicken in einer bestimmten Position bedeutet, dass der Griff verriegelt ist.
6. Montieren Sie den Lenker (B) am Vorderradrohr und üben Sie Druck aus, bis der Verriegelungsmechanismus einrastet - Bild 8. Wenn Sie den Lenker hochziehen, sollte er sich nicht von selbst lösen, ohne den roten Knopf auf der Rückseite zu drücken.
7. Der Sonnenschutz (H) wird an der Rückenlehne montiert, indem Sie ihn an den in Bild 9 angegebenen Stellen auffädeln, bis Sie ein Klicken hören und die Kappe befestigt ist. Die Einstellung erfolgt durch Vor- und Zurückziehen mit der Hand in die gewünschte Position.
8. Sitzdrehung - Um den Sitz zu drehen, ziehen Sie den roten Knopf darunter und drehen Sie ihn um 180 Grad. Bild 10
9. Um den Sonnenschutz weiter einzustellen, ziehen Sie die Knöpfe zur Seite und drehen Sie sie - Bild 11
10. Das Zusammenklappen des Dreirads auf kompakte Abmessungen wird wie folgt durchgeführt (Bild 12): Erstens- Entfernen Sie die Lenkstange. Zweitens - Lösen Sie die Stange vom roten Knopf und teilen Sie sie in zwei Teile. Drittens - Ziehen Sie den Sonnenschutz von seinen beiden Stützpunkten zur Seite und drehen Sie es so weit wie möglich nach hinten - Bild 11. Viertens - Entriegeln Sie die Rückenlehne von hinten, indem Sie den roten Knopf horizontal drehen und so weit wie möglich nach vorne kippen. Fünftens - Befestigen Sie die Stange wieder von unten unter dem Rahmen. Sechstens – Drücken Sie den grauen Knopf unter dem Lenker nach oben und falten Sie ihn zurück, damit es eng an der Rückenlehne anliegt. So lässt sich das Dreirad kompakt lagern oder transportieren.

## BENUTZUNG DES KINDERDREIRADS

1. Aktivieren und deaktivieren Sie die Bremsen, indem Sie die Pedale an den Hinterrädern drücken und loslassen – Bild 13. Treten Sie während der Fahrt nicht auf die Bremse, da dies zu Schäden führen kann.
2. Um die Fußstütze ein- und auszufahren, drücken Sie den Kunststoffing nach unten und bewegen Sie ihn nach vorne oder hinten - Bild 14
3. Drehen Sie den Vorderradknopf gegen den Uhrzeigersinn, um die Pedale zum Drehen des Rads zu festigen. Bild 15
4. Drehen Sie den Vorderradknopf im Uhrzeigersinn, um die Pedale vom Rad zu lösen. Bild 15
5. Schuboption. Bild 16A
6. Fahroption. Bild 16B. Öffnen Sie bei entfernter Lenkstange und Polsterung den Sicherheitsbügel und heben Sie ihn an, dann befestigen Sie ihn hinter der Rückenlehne. Setzen Sie die Sicherheitskappe (Bild A) auf die Rohrachse. **Achtung! Bei abgenommener Schiebestange (Elternkontrolle) muss der Freilauf des Vorderrades deaktiviert werden, sonst besteht die Gefahr, dass das Kind die Kontrolle verliert, stürzt und sich verletzt!**

## REINIGUNG UND PFLEGE

1. Überprüfen Sie vor Verwendung den Zustand und die Funktionsfähigkeit des Dreirads. Falls es gebrochene oder beschädigte Teile gibt, ersetzen Sie diese umgehend. Prüfen Sie regelmäßig auf lose Schrauben.
2. Lassen Sie das Dreirad nicht an feuchten, sehr heißen oder sehr kalten Orten stehen.
3. Reinigen Sie das Dreirad mit einem feuchten Tuch.
4. **VORSICHT!** Wenn das Dreirad am Strand benutzt wurde, reinigen Sie es, um Sand und Salz von den beweglichen Teilen und Rädern zu entfernen.





**Didis Ltd.**

Bulgaria, Shumen, 6 Trakia-iztok Street  
Phone: +359 54 850 830  
e-mails: home.market@didis-ltd.com;  
export@didis-ltd.com

**Дидис ООД**

България, Шумен, "Тракия-изток" 6  
Тел. +359 54 850 830  
e-mails: home.market@didis-ltd.com;  
export@didis-ltd.com

**Unic importator in Romania**

DIDIS INTERNATIONAL  
Strada Sfântul Pantelimon Nr.1  
Oras Pantelimon, Judetul Ilfov  
Phone: +40 21 211 65 60  
Fax: +40 21 210 65 62  
E-mail: office@didis.ro